



UNIVERSIDAD NACIONAL DEL SUR
DEPARTAMENTO DE GEOGRAFÍA Y TURISMO

TESINA DE LICENCIATURA EN TURISMO

**PUESTA EN VALOR DE LOS RECURSOS CULTURALES
DE PUEBLO SAN JOSÉ A TRAVÉS DE UN CIRCUITO
RELIGIOSO.**



Alumna:
CINTIA GIMENA VAZQUEZ

Director:
José María Zingoni

BAHÍA BLANCA
2014

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

AGRADECIMIENTOS:

En primer lugar quiero agradecerles a mi familia y amigos que me acompañaron en todo momento, gracias a mi mamá que estuvo siempre apoyándome y dándome el impulso que necesitaba para continuar adelante; sin ellos no hubiera sido posible llegar hasta el lugar en el que hoy me encuentro.

Gracias a todos y cada uno de los profesores que me enseñaron mucho de esto que tanto me apasiona y que es el Turismo, sobre todo gracias a mi director de tesina, José María Zingoni, quien me ayudó a dar el último gran paso.

Debo agradecer también a todas aquellas personas que aportaron su granito de arena para poder llevar a cabo el desarrollo del presente trabajo, sobre todo a quienes han sido entrevistados.

Y, por último, gracias a esa persona que hoy ya no se encuentra a mi lado, pero que transitó conmigo los primeros años de esta hermosa carrera, quien me brindó todo su apoyo y que, a pesar de haberse ido, nunca dejó de acompañarme. ¡GRACIAS ABUELA!

ÍNDICE GENERAL

Capítulo I: INTRODUCCIÓN	5
1.1. Hipótesis	6
1.2. Objetivos	6
1.2.1. Objetivo General	6
1.2.2. Objetivo Específico	6
1.3. Metodología para abordar la investigación	6
Capítulo II: MARCO TEÓRICO - CONCEPTUAL	8
2.1. El progreso determinado por las prácticas religiosas	8
2.2. ¿Identidad local ligada al patrimonio cultural, ó patrimonio cultural ligado a la identidad local?	9
2.3. La relevancia del Turismo Religioso	11
Capítulo III: ÁREA DE ESTUDIO Y PROCESO DE CONFORMACIÓN SOCIO-TERRITORIAL	13
3.1. Localización y caracterización general	13
3.2. Breve reseña de los orígenes de los Alemanes del Volga en Pueblo San José	15
3.2.1. Motivos por los cuales emprendieron su partida del Volga	15
3.2.2. Su organización en Argentina	18
3.3. Fuerte sentimiento de religiosidad por parte de los pobladores	21
3.3.1. La Fe como pilar fundamental para el desarrollo de sus actividades	22
3.3.2. Antiguas prácticas religiosas	24
3.3.2.1. La Oración	24
3.3.2.2. Las Peregrinaciones	25
3.3.2.3. El Ángelus	26
3.3.2.4. El Diezmo	27
3.3.2.5. La Pascua	27
3.3.2.6. La Kerb	28
3.3.2.7. Los Casamientos	29
3.3.2.8. Los fallecimientos	30
Capítulo IV: UNA OPORTUNIDAD PARA EL DESARROLLO LOCAL: TURISMO RELIGIOSO	33
4.1. Proyecto: Circuito Religioso en Pueblo San José	33
4.1.1. Valorización de Recursos	33
4.1.1.1. Iglesia San José Obrero	33
4.1.1.2. Hotel Hessen (Antiguo prejuvenado y seminario menor del Verbo Divino)	42
4.1.1.3. Escuela Parroquial San José	44
4.1.1.4. Antigua Residencia de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo/Antiguo Internado San José	46
4.1.1.5. Monumento Homenaje al Centenario de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo	48
4.1.1.6. Cruces Rogativas	49
4.1.1.7. Cementerio	51

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

4.1.1.8. Cristo Redentor _____	52
4.1.1.9. Salón Parroquial San José _____	56
4.1.2. Diagramación de un Circuito Religioso _____	57
4.2. Breves consideraciones sobre la demanda turística _____	60
4.3. Diagnóstico _____	64
5. PROPUESTAS _____	67
6. CONSIDERACIONES FINALES _____	69
7. BIBLIOGRAFÍA _____	71
8. ANEXO _____	79

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: Mapa de localización de Coronel Suárez _____	13
Figura 2: Mapa de Coronel Suárez _____	13
Figura 3: Mapa de localización de las aldeas de origen ruso _____	16
Figura 4: Construcción de la Iglesia San José Obrero _____	35
Figura 5: Iglesia San José Obrero _____	36
Figura 6: Calvario _____	37
Figura 7: Imagen de Cristo sobre una de las columnas de la Iglesia San José Obrero _____	40
Figura 8: Vitral donado por la comunidad _____	41
Figura 9: Iglesia San José Obrero previo al trabajo de los pintores _____	42
Figura 10: Iglesia San José Obrero luego del trabajo de los pintores _____	42
Figura 11: Hotel Hessen (Antiguo Prejuvenado y Seminario Menor del Verbo Divino) _____	43
Figura 12: Escuela Parroquial San José _____	45
Figura 13: Antigua Residencia de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo _____	46
Figura 14: Antiguo Internado San José _____	47
Figura 15: Monumento Homenaje al Centenario de las Hermanas Siervas del Espíritu Santo _____	48
Figura 16: Cruz Rogativa _____	50
Figura 17: Cementerio de Pueblo San José _____	52
Figura 18: Cristo Redentor _____	54
Figura 19: Salón Parroquial San José _____	57
Figura 20: Plano de Pueblo San José. Diagramación del Circuito Religioso _____	59

CAPÍTULO I

1. INTRODUCCIÓN

La localidad de Pueblo San José se encuentra ubicada en el partido de Coronel Suárez, en el sudoeste de la provincia de Buenos Aires. Fue fundada en el año 1887 por inmigrantes alemanes provenientes de la región del Río Volga y se caracterizó, desde un principio, por su fuerte religiosidad, a la cual le atribuían desde los logros económicos mediante las buenas cosechas, hasta su progreso social y cultural. Toda su vida giraba en torno a prácticas religiosas y es así como se fue definiendo la identidad del lugar.

Las diferentes familias que arribaron a estas tierras y conformaron las diferentes colonias fueron estructurando el espacio acorde a sus tradiciones. No es casualidad que los tres templos pertenecientes a Santa Trinidad, San José y Santa María, se encuentren ubicados en la avenida principal, próximos a las escuelas parroquiales.

En Pueblo San José se instaló durante mucho tiempo la Congregación de Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo, y éstas junto a los alemanes que poseían una profunda fe religiosa fueron organizando la comunidad, definiendo una cultura que hoy en día se diferencia de otras por sus peculiares costumbres y tradiciones, sobre todo, ligadas a la práctica del Catolicismo.

El problema central identificado es la falta de interés de parte de la comunidad de Pueblo San José en relación a sus valores culturales, la conservación de costumbres, la preservación de bienes y el desarrollo turístico.

Debido a esto, no sólo existe una pérdida de bienes materiales y de sus valores culturales sino también una gran imposibilidad de aprovechar una oportunidad de revalorización, tanto cultural como económica; se llevará a cabo el planteamiento de un circuito referido al turismo religioso, rescatando los valores que en tiempos pasados supieron traer y conservar los inmigrantes europeos que arribaron deseosos de lograr el progreso, inundados de fe y esperanza; haciendo hincapié en la profunda religiosidad de estos alemanes se diagramará un recorrido que integre varios puntos significativos con el fin de generar una puesta en valor por parte de los pobladores y potenciales turistas, incluyendo el disfrute de un paseo por el pueblo que los hará trasladarse 126 años en la

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

historia y se podrán revivir emociones a través de la valorización del patrimonio cultural que engloba lo arquitectónico, la gastronomía, la música y antiguas tradiciones alemanas.

1.1. Hipótesis

Pueblo San José cuenta con un patrimonio histórico – cultural importante para el desarrollo del turismo religioso.

1.2. Objetivos

1.2.1. Objetivo General

Revalorizar el patrimonio de Pueblo San José, rescatando valores de identidad y pertenencia a través del turismo religioso.

1.2.2. Objetivos Específicos

- Evaluar los potenciales atractivos para la práctica de turismo religioso en Pueblo San José.
- Elaborar propuestas tendientes a ampliar y diversificar la oferta turístico – recreativa de Pueblo San José rescatando sus potenciales atractivos para la práctica de turismo religioso.
- Destacar la importancia de la concientización de la comunidad local para la realización e implementación de un proyecto de circuito turístico religioso.

1.3. Metodología para abordar la investigación

Para la elaboración y desarrollo del presente trabajo se llevó a cabo una selección detallada y minuciosa del material bibliográfico; se consultaron libros de diferentes autores, suplementos de interés, revistas, artículos de Internet, el archivo parroquial y, del mismo modo, se diseñaron varias preguntas que fueron aplicadas en distintas

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

entrevistas que se realizaron a informantes clave. Por otra parte, también se llevó a cabo un relevamiento fotográfico de recursos y de la planta turística.

Luego de recopilar todo el material bibliográfico, se lo interpretó y analizó para proceder a la redacción del informe. Se elaboró la cartografía pertinente para incluirla en la diagramación del circuito religioso y se redactaron las propuestas y las consideraciones finales.

CAPÍTULO II

2. MARCO TEÓRICO - CONCEPTUAL

2.1.El progreso determinado por las prácticas religiosas

“Aparte de crisis excepcionales, el hombre siente la necesidad, aun en los tiempos normales, de recurrir a la ayuda de los supremos poderes, y de poner su existencia en contacto y bajo las sanciones de ese otro mundo de potencias misteriosas y sagradas, cuya acción concibe siempre como la ley suprema y fundamental de la vida.” (Dawson, 1964: 98).

Desde hace ya miles de años, las personas les han ido atribuyendo a algún ser supremo todos los logros alcanzados, como así también las penurias que han padecido. He aquí una relación vital entre la religiosidad (cualquiera sea la doctrina que se esté considerando) y la cultura; son las prácticas religiosas las que van definiendo y determinando el escenario cultural que se desarrolla en una comunidad (Perera, Pérez Cruz, 2009).

La religión de una sociedad es la que genera una dinámica en la vida social y los individuos de esta sociedad mediante prácticas que llevan a cabo, van generando diferentes posiciones ante la vida y constituyendo diversas realidades. Los cambios producidos en las creencias y en los ideales religiosos del común de la población ocasionan transformaciones esenciales en la civilización. La carencia de un sistema de vida religioso se traduce automáticamente en una decadencia social ya que, en gran medida, la mayoría de las sociedades, para ser consideradas culturalmente vitales deben dominar alguna creencia (Camarena, Tunal, 2009).

La idea de progreso ha estado ligada a las prácticas religiosas, es decir, cada individuo en afán de obtener sus propios beneficios, o de forma colectiva perteneciendo a la comunidad que integra, en mayor medida todos poseen la necesidad de aferrarse a la creencia en un ser superior, considerando de esta manera la existencia de grandes posibilidades de alcanzar el progreso y conseguir el éxito, dado que así es determinado por los creyentes.

La religión acompaña al hombre y a la sociedad como un elemento básico de la composición del individuo y de su propia identidad, de manera que las formas en que se presenta y organiza la religión al interior de la masa social, es lo que la estructura. En

gran parte, de las religiones depende el accionar moral que exista en una comunidad y la cosmovisión que se desarrolle en torno a ella; éstas determinan mayoritariamente la forma de pensar de las sociedades, lo que se ve reflejado en los individuos. La vida social debe concebirse en una dimensión religiosa ya que ésta les brinda una identidad única a los habitantes que conforman el entramado social (Dawson, 1964).

2.2. ¿Identidad local ligada al patrimonio cultural, ó patrimonio cultural ligado a la identidad local?

El patrimonio cultural es considerado el producto de una sociedad, es todo aquello que los predecesores le han legado a la comunidad actual y es ésta la encargada de protegerlo para asegurar el disfrute y goce de las generaciones próximas; este patrimonio puede contener un valor económico por lo cual se lo pretenda salvaguardar, pero del mismo modo también puede poseer un alto valor simbólico, que es capaz de generar un amplio sentido de pertenencia (UNESCO, 2002).

Es posible diferenciar el patrimonio tangible (o material) del intangible (o inmaterial); el primero hace referencia a todos aquellos bienes muebles o inmuebles que poseen sustancia física y pueden ser conservados por algún tipo de intervención; son todas aquellas manifestaciones sustentadas por elementos materiales que surgen producto de la arqueología, la arquitectura, la artesanía, el urbanismo, entre otros. Por su parte, el patrimonio intangible es aquel que cuenta con elementos sin sustancia física, que procede de una cultura tradicional, popular o indígena; la preservación de éste se lleva a cabo de manera oral o se va heredando de generación en generación mediante la transmisión y reproducción de tales manifestaciones (UNESCO, 2002).

Es el patrimonio cultural de una comunidad la base de su identidad y ésta, a su vez, no solo está determinada por dicho patrimonio, sino también se ve influenciada por todo aquello que le imprime el tejido social. Y de aquí se deduce que los procesos religiosos son, en gran medida, quienes le aportan una mayor definición a la identidad local de una sociedad. Cultura y religión no se encuentran separadas sino que, por el contrario, conforman un gran elemento que va determinando a la población. La religión cobra relevancia como un fenómeno cultural debido a que asegura, en cierto modo, la cohesión y la interacción social (Camarena, Tunal, 2009).

Actualmente existe, en términos generales, una mayor dedicación por preservar el patrimonio, ya sea tangible o intangible, cada vez son más las instituciones que organizan importantes campañas para poner en valor todo aquello que debe ser conservado para las futuras generaciones.

“Por una parte, el patrimonio es considerado como un recurso turístico, disponible para activar procesos de valorización turística de aquellos lugares que cuentan con dicho patrimonio. Por otra, el turismo es visto como una estrategia privilegiada para la difusión, el acceso y el conocimiento del patrimonio, cumpliendo con el objetivo de ponerlo a disposición de toda la sociedad” (Almirón; Bertonecello; Troncoso, 2005:102).

Es por esto que los lugares turísticos actuales (o potenciales) son aquellos que cuenten con un destacado valor patrimonial, de aquí se deduce la potente relación que existe entre el turismo, los territorios y el patrimonio (natural o cultural, material o inmaterial). Pero lo que para algunas culturas puede significar importante y digno de valorar y preservar, para otras, simplemente, puede no poseer el valor que se les atribuye, no sólo es muy subjetivo sino que, además, va a depender de la visión que posea determinada cultura: “El patrimonio cultural expresa la solidaridad que une a quienes comparten un conjunto de bienes y prácticas que los identifica, pero suele ser también un lugar de complicidad social” (García Canclini, 1999: 17).

Si de valor patrimonial se habla, se puede establecer una relación directa con el concepto de concientización, dado que de ésta depende generalmente el grado de conservación y preservación patrimonial; existen varios hechos por los cuales se puede lograr captar el interés por parte de la comunidad local acerca de los valores que poseen, pese a que muchas veces, la concientización suele estar impuesta por quienes saben, mandan o poseen valores más íntegros. Para ello, es necesaria la difusión a partir de la investigación y, aún así, está sujeta a la aceptación dado que es considerada un proceso racional de conocimientos. De esta forma, queda diferenciado el “ser consciente” del “estar concientizado”, ya que puede existir una aceptación racional sin que ello derive en acciones concretas.

Deben existir acciones en el pensar, en el sentir y en el hacer, porque a través de los pensamientos y de los sentimientos se determinan las acciones y es allí cuando comienza el cambio; por ello, el turismo es considerado una actividad clave para generar

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

concientización, siempre y cuando sea respetuoso con el patrimonio del lugar (Zingoni, 2014).

2.3. La relevancia del Turismo Religioso

Considerando a las religiones como un elemento fundamental dentro de una sociedad, la cual concibe a determinadas doctrinas como esenciales para la vida, se puede estimar que el factor religioso define en gran medida al entramado social, motivo por el cual día a día crece el número de creyentes y practicantes, como así también aumenta el número de turistas que se desplazan hacia varios destinos por motivos religiosos; dicho de otro modo, es el turismo religioso el cual crece considerablemente y ya no solamente en los países desarrollados, sino también el los que se encuentran en vías de desarrollo, y esto se debe a que el perfil del turista religioso se ha ido modificando con el transcurso de los años. Antiguamente quienes se desplazaban por motivos espirituales lo hacían mayoritariamente dentro del territorio nacional, tratándose de personas de la tercera edad, grupos de jóvenes o familias con niños; hoy por hoy, este turismo cuenta cada vez más con intercambios internacionales, con estancias más cortas, en el cual participan muchos grupos etarios y variadas clases sociales.

Es el turismo religioso el que no sólo genera la convergencia social y etaria, sino que incluso en determinados destinos también se entremezclan diversas espiritualidades y religiones; gracias a este tipo de turismo se puede establecer una nutritiva relación entre culturas y religiones, se convierte en una herramienta de diálogo y cumple un rol protagónico; posee la capacidad de generar la búsqueda de valores humanos, de estimular la formación personal y el aprendizaje, es solidario e impulsa la diversidad. Según la Organización Mundial del Turismo (OMT),

“... demuestra el interés y la atención generados por la relación entre la religión – uno de los elementos más antiguos de nuestra civilización –, el turismo – un fenómeno mundial que es ya arte integral de las sociedades modernas – y el diálogo entre las culturas – una respuesta a la intolerancia creciente, a las actitudes hostiles y a la inestabilidad internacional –” (OMT, 2007).

Este tipo de turismo se destaca por su amplio dinamismo, su permanente crecimiento y el auge actual con el que cuenta, debido a que, según la OMT, alrededor del 20% del turismo mundial tiene como motivo de viaje el turismo religioso y espiritual; y son las

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

peregrinaciones las manifestaciones más significativas, las cuales aún continúan evolucionando. Por su parte, la globalización ha sumergido al turismo religioso en un proceso de comercialización, diferente a lo que fue desde un comienzo. Actualmente se encuentra ligado al mercado, el peregrino está sujeto a esta transformación comercial, por el contrario, antiguamente estaba exento de tasas e intereses, no poseía la obligación de pagar una tarifa para poder acceder a los sitios sagrados (OMT, 2008).

Se ha generado un desarrollo monumental de los destinos de turismo religioso en las últimas décadas, y esto es producto de que cada vez son más los adeptos, peregrinos o turistas que se desplazan con fines espirituales. Hoy en día, ante la necesidad del individuo de encontrarse consigo mismo y de recuperar aquellos valores que han quedado en desuso, el turismo es una gran oportunidad para los seguidores de distintas creencias, filosofías y religiones. Por lo tanto, para que cada vez sean más las capas sociales que puedan acceder, es preciso garantizar su desarrollo sostenible.

CAPÍTULO III

3. ÁREA DE ESTUDIO Y PROCESO DE CONFORMACIÓN SOCIO-TERRITORIAL

3.1. Localización y caracterización general

La localidad de Pueblo San José está situada en el partido de Coronel Suárez, ubicado al sudoeste de la provincia de Buenos Aires (figura1); el partido comprende una superficie de 5.985 km² y limita con los distritos de Guaminí, Daireaux, General La Madrid, Coronel Pringues, Tornquist, Saavedra y Adolfo Alsina (figura 2).

Figura 1

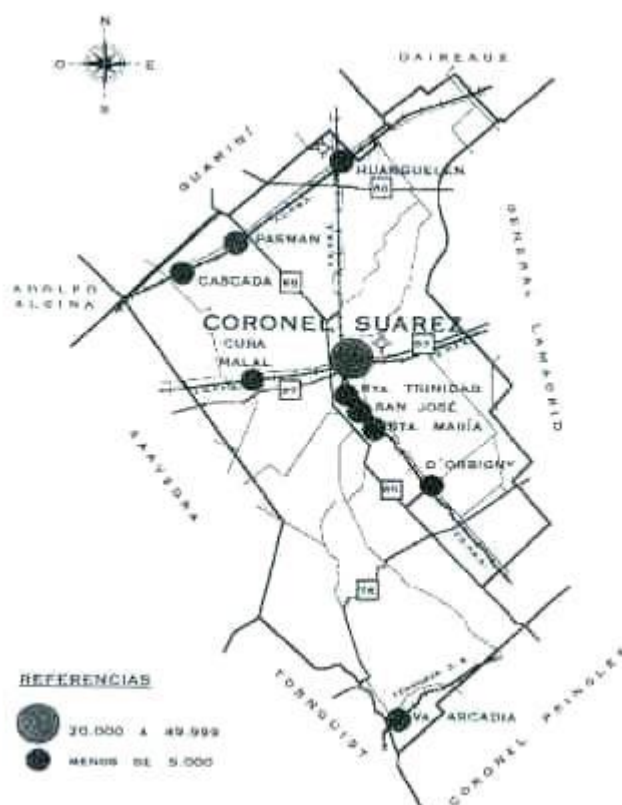
Mapa de localización de Coronel Suárez



Fuente: Municipalidad de Coronel Suárez

Figura 2

Mapa de Coronel Suárez



Fuente: Estructurplan

El distrito está integrado por diferentes localidades: Coronel Suárez (cabecera del partido), Huanguelén, Santa Trinidad, San José, Santa María, Villa Arcadia, Cascada,

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

Pasman, Cura-Malal y D'Orbigny. Y por varios parajes rurales como lo son: Quiñihual, Bathurst, Ombú, Primavera, Otoño, Piñeyro, Zoilo y El Triunfo.

Según el INDEC, para el año 2010, Pueblo San José contaba con una población de 2.234 habitantes y, el partido de Coronel Suárez poseía un total de 37.766 habitantes.

Se puede acceder a Pueblo San José por la ruta provincial N° 85, éste se encuentra ubicado a 590 km. de la ciudad de Buenos Aires, a 470 km. de Mar del Plata, a 185 km. de Bahía Blanca, a 96 km. de Sierra de la Ventana y a 7 km. de su ciudad cabecera (Coronel Suárez).

Actualmente, muchos de los pobladores de San José subsisten gracias a la economía agro-ganadera. Aunque no debe dejarse de lado el sector industrial de Coronel Suárez ya que cuenta con una fábrica que produce calzado deportivo y otros (Vulcabras - Azaleia, lo que antiguamente fuera Adidas, hoy fabrica marcas como Olympicus y Reebok), una empresa dedicada a la producción de papel y cartón corrugado para embalaje de cajas (Smurfit – Kappa S.A.), dos fábricas de alimento balanceado (Tinago y Nutres Srl) y una prestigiosa reputación en la exportación de caballos de polo a todo el mundo; como así también existen industrias relacionadas con la indumentaria, el molino harinero, el sector frigorífico y microemprendimientos familiares.

Si bien todo esto contribuye y forma parte de la economía de Coronel Suárez, también el sector industrial le brinda varias fuentes de trabajo no solo a los suarenses, sino también a los pobladores de las colonias cercanas. Pueblo San José también cuenta con un microemprendimiento (Mincay Cooperativa), el cual aporta la posibilidad de empleo para la comunidad local.

San José cuenta con casas centenarias, sus calles, su plaza, el club y el templo parroquial, como así también con escuelas, una unidad sanitaria, el destacamento policial, la delegación municipal y otras instituciones. Es un pequeño asentamiento rural de manzanas irregulares, que conserva un trazado urbano el cual respeta las pautas culturales propias del lugar de origen de sus colonos, en el valle del río Volga (sur de Rusia), muy diferente con relación a las ciudades hispanoamericanas. La mayor parte de sus pobladores tienen un origen común, ya que descienden de los colonos alemanes que

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

arribaron al lugar a principios del siglo XX, favorecidos por las políticas de inmigración implementadas por el gobierno de turno.

3.2. Breve reseña de los orígenes de los Alemanes del Volga en Pueblo San José

3.2.1. Motivos por los cuales emprendieron su partida del Volga

A mediados de la segunda mitad del siglo XVIII, en el año 1763, la Emperatriz Catalina II de Rusia, emitió un manifiesto destinado a todos los agricultores europeos a poblar las estepas rusas (figura 3). El grupo que se radicó en estas tierras estaba conformado por campesinos del sudoeste y centro de Alemania, éstos se trasladaron por las motivadoras promesas de la emperatriz, dado que allí gozarían de importantes privilegios, como lo eran el mantener su idioma natal, el derecho de organización escolar propia, no modificar sus costumbres, estaban eximidos de contribuir con impuestos, y del servicio militar, como así también gozaban de la liberación en obligaciones estatales y podían preservar la libertad de culto. A su vez, a cada familia se le otorgaba una cierta cantidad de hectáreas a perpetuidad, que se podían transferir por herencia, como también se les aseguraba el derecho de abandonar las tierras rusas en caso de querer hacerlo (Lezica, 2012).

Además de las convenientes promesas, estos campesinos padecían ocupaciones y saqueos extranjeros, sufrían las consecuencias de largas guerras y de malas cosechas y, a su vez, debían pagar elevados impuestos, todo esto determinó el consecuente éxodo hacia la zona sur del río Volga, buscando la salvación en estas tierras, desconocidas para ellos; allí se establecieron durante un siglo y se organizaron formando diversas colonias en los márgenes del río.

“A pesar de que Catalina II, la Grande, por razones puramente políticas había cambiado su religión protestante por la ortodoxa rusa, para evitar conflictos de orden religioso entre los emigrantes resolvió que los luteranos, protestantes, calvinistas y demás sectas se situaran en la parte superior del río Volga y los católicos en la parte inferior, mediando entre ellos una amplia franja separatoria, una especie de tierra de nadie. Fue esta medida acertada de la soberana la que evitó, sobre todo, los matrimonios de religión mixta” (Seitz, 1968:24).

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso.*

Figura 3:

Mapa de localización de las aldeas de origen ruso.



Fuente: Cintia Vazquez sobre la base de Wikipedia

Referencias:

- Aldea Hildmann (fundaron Pueblo Santa Trinidad)
- Aldeas Vollmer y Dehler (fundaron Pueblo San José)
- Aldea Kamenka (fundaron Pueblo Santa María)

Una vez que la emperatriz Catalina desapareció (murió en el año 1796) también se fugaron con ella los beneficios con los que contaban estas nuevas colonias alemanas en Rusia, dado que el nuevo imperio del zar Alejandro II pretendía “rusificar” a estos colonos, no solo se los privó de la autonomía que ejercían sino que tampoco se les renovaron los contratos con las tierras y, por otra parte, se les ofrecían tierras en Liberia.

Se los obligaba a cumplir con el servicio militar obligatorio, a adoptar la religión ortodoxa y la lengua oficial de Rusia y se les negó la posibilidad de continuar practicando sus costumbres tradicionales. No quedaban dudas de que ya no eran valorados en este lugar, y no los favorecía el haberse mantenido ajenos al sistema y cultura rusa, ya que no existían vínculos con los nativos y prácticamente nadie conocía el idioma, por ende, se encontraban en un país que ya no los reconocía.

Producto de lo que se mencionó anteriormente, no les quedó más opción que la de explorar nuevos territorios en los cuales establecerse, para esto se organizó una comisión encargada de dirigirse a América del Norte, más precisamente a Estados Unidos y Canadá, en donde se radicaron varios grupos de familias. Fue aquí en donde se enteraron que el gobierno brasilero se encontraba en la búsqueda de colonos europeos, por lo cual se trasladó una delegación que negoció con dicho gobierno los beneficios que les serían otorgados a los inmigrantes; aquí tomaron conocimiento de que la nación argentina también estaba en la búsqueda de colonizadores para sus territorios fértiles. La decisión de optar por el norte o el sur estaba determinada por las religiones que profesaban, dado que los que pertenecían a corrientes del Protestantismo se dirigieron hacia el norte y, los católicos, se establecieron en el sur (Dos Santos, Wagner, 2008).

Y fue de esta forma como fueron arribando los colonos alemanes al territorio argentino, luego de haber sufrido el desarraigo de sus lugares de origen y esperanzados con las nuevas promesas del gobierno argentino. La llegada al país data de 1887, el 24 de diciembre, cuando un grupo de familias se establece en la provincia de Entre Ríos (fundando Colonia General Alvear) y otros, en la provincia de Buenos Aires, en las inmediaciones de Olavarría, donde fundan la colonia Santa María de Hinojo. Por ese entonces el país se encontraba gobernado por Nicolás Avellaneda, quien entre las distintas medidas que promulgó para estimular la inmigración, les concedió 10.000 hectáreas en las inmediaciones de Azul, Partido de Olavarría. Cuando llegaron a destino

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

los primeros inmigrantes recibieron del gobierno argentino alimentos para un año, bueyes, caballos, herramientas de labranza y carpas para que puedan vivir de manera digna.

El 5 de enero de 1878 es considerado como la fecha de fundación de la colonia madre (Hinojo), de la colonización alemana del Volga en Argentina; del mismo modo existieron quienes se establecieron en Nievas (Partido de Azul), conocido también como Corral de Nievas, quienes más tarde se trasladarían a campos en Curamalán (actualmente Partido de Coronel Suárez).

Siete años más tarde de la colonización de la colonia Hinojo (la cual para ese entonces se llamaba Santa María de Hinojo), llegan en el vapor Strasburg al puerto de Buenos Aires 50 familias más, procedentes de colonias alemanas, los cuales se establecieron por tan solo un año y medio en Hinojo, dado que los campos no eran suficientes. Por tal motivo, el cura párroco de dicha colonia, Padre Luis Servet, estableció los contactos pertinentes para que éstos se pudiesen ubicar en las inmediaciones al pueblo cabecera del Partido de Coronel Suárez.

3.2.2. Su organización en Argentina

Como se mencionó con anterioridad, hace aproximadamente 126 años, más precisamente en el año 1887, arribaron a estas tierras un grupo de 50 familias provenientes del sur de Rusia, de la región del valle del río Volga. Éstas fueron fundando sus colonias de acuerdo a la forma en la que estaban establecidos anteriormente, la aldea Hildmann fue la fundadora de lo que hoy en día es Pueblo Santa Trinidad, las aldeas Volmar y Dehler se encargaron de la organización de la segunda colonia, hoy, Pueblo San José; y por último, fue la aldea Kamenka quien se ocupó de establecerse en lo que actualmente se conoce como Pueblo Santa María.

“Como fundadores figuran únicamente los que tenían familia constituida; los solteros, no figuraban entre ellos y tampoco se sabe cuántos y quiénes era, salvo casos aislados como los hermanos VALENTÍN, JOSÉ, GUILLERMO y JUAN PEDRO SCHWAB. Llama la atención de que algunos apellidos ya no suenan más, no solamente en el Pueblo San José, sino en los alrededores tampoco. El caso es que la mayoría de ellos, después de tres cosechas que se les llevaron las heladas, emigraron hacia la provincia de Córdoba, buscando mejor clima. Algunas familias no volvieron más, otras en cambio, regresaron, al tener noticias halagüeñas de parientes que no se habían movido de esta zona” (Migliavaca, 1987).

A continuación, los primeros colonizadores de las Aldeas Volmar y Dehler, quienes fundaron lo que actualmente es Pueblo San José:

“Adan Danderfer, Gottlier Diel, Juan Förster, Enrique IEM, Esteban Heit, Juan Obholz, Juan Putlilovsky, Juan Pedro Philipp, Jacobo Schell, Miguel Schuck, Nicolás Seib, Martín Sieben, Matías Schoenfeld, Conrado Schwab, Jacobo Schwab” (Migliavaca, 1987).

Todo esto sucedió gracias a que Eduardo Casey, luego de entrevistarse con el Padre Luis Server, quien residía en Hinojo, les entregara 300.000 hectáreas de campo virgen que poseía en Sauce Corto, para que las cuales fueran pobladas por colonias granjeras.

Estas tres colonias se encuentran ubicadas en medio de la llanura del Sudoeste bonaerense, en una de las zonas más productivas en lo que respecta al trigo y otros cereales; de igual forma, en principio, fueron años en los cuales las cosechas eran nulas o escasas dado que en un comienzo los colonos se dedicaron a limpiar los terrenos y desmalezarlos para luego poder cultivar allí, y fue recién en 1888 cuando se logró sembrar un poco, aunque esto fue dañado por los animales típicos de la zona (Dos Santos, Wagner, 2008).

Los tres pueblos alemanes poseen un trazado particular en lo que respecta a su organización espacial, se encuentran a 5, 7 y 15 kilómetros de la ciudad cabecera, todos unidos por la gran Avenida Alemanes del Volga.

“Al igual que en la fundación de las otras dos colonias hermanas, el ejido diseñado para Pueblo San José consistía en una sola calle de 30 metros de ancho por 800 metros de largo. Los solares se enfrentaban con 28 metros de frente por 110 metros de fondo y cada terreno tenía asignadas 2 hectáreas de campo en el fondo, destinado a quintas. En el centro del ejido quedaba un terreno de 50 metros por 130 metros destinado y reservado con carácter gratuito para la futura iglesia y escuela. Terminada la medición y subdivisión de terrenos, a los primeros colonos que se ubicaron se les fue dando prioridad, de acuerdo al mérito y empeño puesto a favor de la colonización” (Dos Santos, Wagner, 2008: 17).

Al recorrer las tres colonias alemanas aún se pueden encontrar aquellas enormes casonas que se alejan de las primeras que fueron muy precarias y construidas con adobe; éstas tienen la particularidad de que se construyeron siguiendo una tradición, y es por esto que en su conjunto rompen con el modelo español (trazado en damero con plaza

central). Al final de la gran “calle ancha” - como se denomina en las colonias – se encuentra una típica casa conocida como la “casa del fondo” que, en la región del Volga de la cual provenían, ésta tenía la funcionalidad de actuar como avistaje para poder controlar los posibles ataques externos; los tres pueblos cuentan con manzanas rectangulares sin ser éstas todas iguales y se poseía un esquema para crecer hasta un límite prefijado, lo cual se complementa con el cementerio y las cruces rogativas ubicadas en tres lugares estratégicos, en los límites entre el pueblo y el campo.

En cuanto a las viviendas, las primeras construcciones se caracterizaron por su sencillez y amplitud, solían ser de adobe de barro secado al sol, revocadas con barro y pintadas de blanco con cal, sus puertas y ventanas con colores fuertes, con techos a dos aguas y cubiertos de paja. En la fachada se podía observar una puerta de acceso peatonal junto con un portón de acceso vehicular; a medida que la posición económica de una familia mejoraba, lo más común era que las construcciones fueran variando, siendo éstas de ladrillos a la vista exterior, con detalles trabajados en madera y grandes postigones en las ventanas (generalmente 2 al frente de la vivienda). Una característica que comparten es que el ingreso a la casa propiamente dicha se encuentra lateral con relación a la calle, accediendo, en primera instancia, al patio para luego entrar a una gran galería (o también llamado corredor) y desde allí por fin ingresar a la vivienda; todo esto denota la privacidad de cada hogar.

En el interior de las construcciones, en su mayoría, se podía encontrar la cocina, muy bien equipada con un horno a leña, una gran mesa de madera con un largo banco, también de madera, ubicado contra la pared, grandes y amplias habitaciones (generalmente 3 o 4, una para los padres, otra para las hijas mujeres y otra para los varones), junto a la casa se ubicaba un sótano o despensa en donde se almacenaban los alimentos para conservarlos (muchos de ellos producidos por la propia familia), y el baño se encontraba alejado (denominado “nuschnik”), también poseían una cocina exterior para los calurosos veranos en donde la vida normalmente acontecía en la galería. Eran pocas las personas que podían acceder a los dormitorios y lugares privados de la familia, a menos que fueran familiares o allegados muy íntimos. Debido a que contaban con amplios terrenos, también poseían galpones para guardar la leña, las herramientas, un sector destinado al gallinero o al establo, la infaltable huerta y otras dependencias.

En lo que respecta a las familias alemanas, éstas solían ser muy numerosas, de tipo patriarcal, y el haber emigrado todo el grupo familiar generó una menor necesidad de matrimonios mixtos, dado que fueron pocos los hombres solteros que arribaron a estas tierras.

Con respecto a la vestimenta típica:

“Las damas de edad vestían vestidos de colores oscuros y llevaban la cabeza cubierta con un pañuelo amplio doblado en triangulo anudado bajo su barbilla. El chal o pañuelo de hombros era muy empleado entre las señoras, dependiendo el valor de su confección de la riqueza del marido. Nunca utilizaron abrigos o tapados, hallando la protección del frío en la vestimenta muy abrigada: medias de lana, botines de abrigo o botas de fieltro y amplios pañuelos de lana con los cuales se cubrían hombros y espalda. La iglesia o las bodas matrimoniales era el lugar en donde se lucían las mejores prendas” (Popp; Dening: 1977).

Por su parte, los hombres vestían camisas abotonadas sin cuellos, usaban gorras de cuero de ovejas por lo que, para ellos, la corbata y el sombrero estaban en desuso; también contaban en su vestuario con abrigadas botas de fieltro teniendo su modo de vestir un sentido amplio, contrario a la vestimenta femenina que exhibía mayor elegancia. De igual manera, como procedían de diferentes lugares de Alemania y luego de haber conformado diversas aldeas en el Volga, la manera de vestir no era totalmente uniforme, pero lo que sí poseían en común era la confección de las prendas, dado que la mayoría era confeccionada por las amas de casas debido a que su filosofía era autoabastecerse a sí mismos en todo lo que pudiesen (Melchior, 2011).

Los alemanes del Volga basaron su alimentación en las comidas típicas como pueden ser: Milch-supp (sopa de leche), Kartoffel-kleis (papas con ñoquis de harina, revueltos en huevo), Maultaschen o Warenik (pasteles rellenos de ricota o manzana), Nuddel-supp (sopa de fideos caseros), Fülßen (budín de pan) y preparaciones dulces como lo son las tortas Ribbel o Donne Kuchen, el Struddel o los Kreppel (similares a las tortas fritas) y, dentro de las conservas se pueden encontrar el Sauer Kraut (chucrut) o los Sauer Kumer (pepinos en conserva), todo esto era preparado por las amas de casas fanáticas del arte culinario y, actualmente, estos platos típicos aún se conservan y pueden degustarse en restaurantes del lugar.

3.3. Fuerte sentimiento de religiosidad por parte de los pobladores

3.3.1. La Fe como pilar fundamental para el desarrollo de sus actividades

“Las colonias de los alemanes del Volga se han distinguido siempre por su acendrado Catolicismo. Cuando la primera inmigración de ellos llegó a Entre Ríos, a donde los condujo el Gobierno Nacional, cuyas poblaciones fueron la primera fundación en el país, el pueblo criollo se agolpaba a las puertas de las iglesias, para escuchar como cantaban las Misas aquellos hombres ininteligibles que todo lo hacían cantando.

Llamaba la atención por algo que en nuestra tierra no era motivo de distinción en aquellos tiempos y en el corazón de la lejana Entre Ríos; su Fe católica, como los primeros cristianos en la vieja sociedad romana (...).

Su Religión y su idioma alemán formaban el lazo más fuerte de unión que caracteriza a los colonos, dándoles modalidad propia en el concierto nacional, y consistencia material y moral, bajo el lema sacado de alguna página amarillenta del Libro Sagrado: ‘Siempre estamos en la mano de Dios, y él es nuestro escudo y nuestra fortaleza’”

(Brendel, 1962:51).

Las familias que arribaron a estas colonias alemanas trajeron consigo tres objetivos primordiales, los cuales poseían fuerza de ley y debían ser inalterables; en primer lugar, conservarían siempre su religión, en segunda instancia, no debían modificar su idioma y, por último, preservarían el sistema de vivir en colonias, para defenderse y ayudarse recíprocamente. Por su parte, tampoco estaban de acuerdo con el individualismo por lo cual eran partidarios de un sistema de vida comunitario el cual definía la unión de voluntades (Seitz; 1968).

En palabras de Nicolás Gazmnn, uno de los alemanes que abandonó en Volga: “Dios nos guarde de la desgracia de perder nuestra fe católica, porque, perder dinero y bienes es perder mucho, perder salud y buen nombre, es perder más aún, pero perder la fe, es perderlo todo” (Diario El Imparcial, 1935).

Fue basándose en su fe y en su profundo Catolicismo que, ayudados por sus creencias, alcanzaron un progreso espiritual que, junto con la bendición de Dios fueron determinando su progreso material y un amplio desarrollo en todos los aspectos de la vida.

“...Nosotros, los alemanes del Volga en especial y los alemanes de Rusia en general, hemos sido desde siempre religiosos y vinculados a la iglesia. Así era en Rusia y así también es en gran parte aquí.

Al emprender el viaje, los inmigrantes se llevaron consigo su Biblia y su Himnario. Raras veces faltaba el libro de oraciones “Starck”. En el tren y en el barco tenían tiempo de profundizar en ellos, no solo por aburrimiento, sino por una genuina necesidad interior.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

También el sentimiento religioso de los paisanos católicos sobrepasa al de la población católica local. Donde viven alemanes de Rusia católicos, reflorece la vida religiosa en el campo argentino.

Los colonos sabían que no debían permanecer sin culto ni clases de religión en un ambiente completamente extraño. Esto era un fuerte sostén; y si lo perdían, se quedaban sin timón y guía. Por eso, al planificar las aldeas, se reservaba inmediatamente un lugar para la escuela y la iglesia. Los edificios correspondientes se construían pronto”(Riffel; 2008:140).

La fe cristiana y la confianza en Dios, constituyeron los sólidos cimientos de la unión y de la fortaleza de los alemanes del Volga. Todos eran fieles creyentes y las prácticas religiosas en las iglesias eran un deber; incluso estaba establecido que en forma rotativa los domingos y días festivos una sola persona debía quedar en la casa para prevenir los incendios y cuidar a los niños pequeños. Toda la población concurría a los templos para oír las misas o participar del culto de manera gozosa.

Según Weyne, Olga (1987), fue gracias a la religiosidad popular por lo cual se construyó un imponente templo en Pueblo San José, símbolo de fe, pero también de colaboración y ayuda recíproca, es una de las construcciones más imponentes de la zona y contrasta con la sencillez del pueblo. Por su parte, Seitz, Matías (1968) sostiene que la expresión soberana del catolicismo auténtico es dicho templo; “verdadera joya de arte, construido exclusivamente con el aporte de los vecinos, sin haber recibido subvención oficial alguna.”

A continuación, una mención de quienes dedicaron su vida a Dios, producto de su profunda religiosidad:

“Sacerdotes hijos de Pueblo San José. Dos obispos.

De la profunda piedad de los colonos han surgido numerosas vocaciones para el sacerdocio y la vida religiosa. Entre los sacerdotes, dos de ellos han llegado al Obispado: Monseñor Alejandro Schell y Monseñor Enrique Rau, que actualmente son obispos diocesanos de Lomas de Zamora y Mar del Plata, respectivamente, destacándose por el brillante desempeño con que conducen su misión episcopal.

La lista de los sacerdotes de Pueblo San José es la siguiente:

Pbro. Dr. Santiago J. Seitz: año 1920; en diciembre de ese año cantó su primera misa.

Monseñor Dr. Alejandro Schell y Monseñor Enrique Rau: año 1922.

Pbro. Matías Seitz: año 1927.

Pbro. Alejandro Seitz: año 1927.

A ellos siguieron los sacerdotes: Luis Arder, Juan Dile, Teodoro Grünewald, Wendelino Heit (estos dos de la S.V.D.), Elías Heinrich, Daniel Melchior, Vicente Melchior, José Rau, Jacobo Schell, Pedro Schell, Pedro Steinbach, Miguel Ullmann, Marcelo Walter, Felipe Weingart (S.V.D.), José Wienmeier, Alfonso Wesnwe, Reinaldo Schroh y Enrique Schroh.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

Hermanos: Gabriel P. Duckart, Raimundo Virgilio Fuhr, Eduardo Fermín Bahl, Pedro Abelino Schwindt Heit, Adolfo Valentín Schwindt y Jorge Eusebio Wagner.

Religiosas de Pueblo San José

Teófila B. König, Leocadia Lell, Alfonsina M. Seitz, Prudenciada E. Seitz, Lucina R. Hubert, Engracia L. Strewensky, Fidelia A. Schell, Teresita M. Schell, Raquel N. Simon, Narcisca M. Simon, Cirila S. Schibelbein, Saluciana A. Heffher, Hermine Lid Heffner, Corina F. Schwindt, Mariana B. Weingart, Rosalía A. Goethe, María Ester Rollhaiser, Anunciada M. Jacob, Crecencia A. Kollmann, Estela C. Breder, todas de la Sociedad del Espíritu Santo.

María Teresita Seitz, María Leontina Seitz, María Valentina S. Rohwein, María Irene Rohwein, María Albertina A. Meier, Leocadia R. König, Leocadia Seitz, Manuela A. M. Maier, M. del Espíritu Santo Sacks, M. Imelda Walter, Lucía M. Sacks, Gregoria L. Strewensky, todas de la Congregación de Nuestra Señora de Luján.

Elida A. B. Schäfer, Guillermina Falkenstein, Adelina Arder, Carolina Seibach, Ana Catalina Schönfeld, Alejandrina Allerborn, Bernarda L. Loos, Celina A. Hubert, Gabriela C. Schwindt, Clotilde C. Duckardt, Eugenia R. Schwindt, Ana María V. Schwindt, Erminia M. Herr, Catarina R. Dietz, Brígida de Jesús A. Grünwald, M. Lidwina Grünwald, Salvadora Schroh y M. Weinmeier. Estas últimas forman parte de las Congregaciones de Mallinckrodt, Niño Jesús y O.S.F” (Seitz, 1968: 183,184,185).

Según Riffel (2008), cuando se habla de vida religiosa, se refiere en primer lugar a la relación que se establece entre el ser humano y un ser superior considerado un Dios, pero la religión no es bajo ningún término una fe rígida sino que ésta implica vida, la cual se manifiesta en la relación del hombre con su Creador.

3.3.2. Antiguas prácticas religiosas

3.3.2.1. La Oración

Las familias alemanas poseían un libro que era infaltable en cada hogar, dada su gran religiosidad, todos eran apoderados del Evangelio dominical, el cual fue preparado por los Padres del Verbo Divino para todos aquellos que no tuviesen la posibilidad de participar de los actos religiosos. Éste era utilizado también para leer los domingos en el púlpito de la iglesia, contenía la misa explicada, una breve meditación sobre los relatos evangélicos, la liturgia del día y algunas oraciones. Los oficios dominicales incluían además de la Misa de Comunión tempranera, otra misa cantada por todo el pueblo, a la que asistían todos nuevamente, quedando solo en los hogares las mujeres encargadas de la preparación del festín dominical y del cuidado de los niños pequeños.

La vida religiosa se exteriorizaba en la oración, existía una rigurosa rutina en la que se libraban rezos, cantos y agradecimientos al cielo. Desde temprano, al levantarse, las familias alemanas comenzaban el día con una oración en silencio, generalmente en la habitación frente a la ventana, uniendo las manos y cerrando los ojos. Se rezaba una oración determinada y esta era una tradición bastante extendida y era, prácticamente, la más común. Existían quienes realizaban el llamado devocional matinal con un himno, la lectura de la Biblia y una oración. Y el día finalizaba de igual manera ya que nadie se dormía sin antes dedicarle una oración a su Dios.

De igual manera también existía la oración para casos excepcionales, urgentes, para cuando el peligro se hacía presente; estas oraciones espontáneas se sumaban a las anteriores que se hacían de manera rutinaria junto con el rezo para la bendición de los alimentos. Antes de comenzar la cosecha, el hombre y la mujer se paraban en el campo con las manos unidas para la oración, por lo que la devoción al culto católico era inmensa y todo se le atribuía a un ser superior y en él depositaban su voto de confianza como así también lo invocaban en todo momento.

3.3.2.2. Las Peregrinaciones

“Los colonos no estaban acostumbrados a vivir alejados del culto divino, y cuando la necesidad los obligaba a vivir en sus campos, hacían verdaderas peregrinaciones dominicales de muchas leguas de sacrificio, para asistir a Misa y recibir la Comunión en los centros poblados de lengua alemana” (Brendel, 1962:57).

Otras peregrinaciones también se llevaban a cabo los primeros días del mes de Noviembre, previo a las cosechas, éstas se realizaban por la mañana muy temprano, al clarear el alba, y se peregrinaba durante tres días sucesivos desde el templo hacia las tres cruces rogativas ubicadas en el límite entre el pueblo y el campo, distribuidas de manera triangular formando representativamente la Santísima Trinidad (Padre, Hijo y Espíritu Santo). Era una forma devota de rogar por la futura cosecha que en los campos estaba a punto de espigar anunciando los frutos que rendiría el arduo trabajo efectuado por los agricultores durante la siembra. Frente a las cruces el sacerdote recita las oraciones, letanías y cantos mientras riega los campos con agua bendita en señal de gratitud por los dones recibidos y de solicitud de una buena cosecha. Y al término de la procesión se celebra una misa en la parroquia.

3.3.2.3. El Ángelus

Dado que la actividad religiosa giraba en torno a la rutina diaria de los alemanes del Volga, no es extraño que estos pobladores hayan dedicado varios momentos de su vida a invocarle plegarias y oraciones a Dios. Las campanas de la iglesia sonaban en tres momentos del día indicando una interrupción absoluta de las actividades que se estaban llevando a cabo, para que los peregrinos se volteen hacia el templo y recen el tradicional Ángelus, esto se realizaba a las seis de la mañana para indicar el comienzo del día, momento en el que todos se levantaban, recitaban su primera oración y luego se destinaban a desayunar y trabajar.

Al mediodía las campanas sonaban nuevamente para recordar al Señor por aquellos alimentos que comerían y por la tardecita, a las veinte, anunciarían la hora del descanso. De esta forma, el mensaje de las campanas les recordaba tres veces al día a los colonos la gloria de la Madre de Dios, en el misterio de la encarnación; esta oración se rezaba en su idioma de la siguiente manera:

“Ángelus
Der Ángel des herrn brachte María die Botschaft,
Und sie empsing vom hl. Keiste.
Kekrüsset seist du.
Siehe, ich bin eine Magd des Herrn,
Mir geschehe nach beinem Worte.
Kekrüsset seist du.
Und das Wort ist Fleisch geworden,
Und hat unter uns gewohnt. Gegrüsset.
Bitte für uns, o hl. Gottesgebäerin,
Auf dass wir würbig werden der Verheissungen Christi”
(Melchior; Maier Schwerdt, 2002: 231).

Oración que traducida al idioma español rezaría lo siguiente:

“El Ángel del Señor anuncio a María;
Y concibió por obra del Espíritu Santo.
Dios te salve, María.

Aquí está la esclava del Señor;
Hágase en mí según tu palabra.
Dios te salve, María.

Y el Hijo de Dios se hizo hombre;
Y habitó entre nosotros.
Dios te salve, María.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

Ruega por nosotros Santa Madre de Dios.
Para que seamos dignos de las promesas de Cristo.
Dios te salve, María”
En línea: http://mercaba.org/FICHAS/Devociones/rezo_del_angelus.htm.

3.3.2.4. El Diezmo

Es el diezmo lo cual denota lo importante que era la iglesia y las prácticas religiosas; esto fue llevado a cabo en Alemania y Rusia y, posteriormente, en América. Para el mantenimiento del culto, los laicos realizaban ofrendas de mercaderías que cada familia entregaba como contribución para la comunidad.

Los alemanes del Volga dedicaron en forma permanente su tiempo y sus bienes a favor de la religión y de sus prácticas caritativas, un gran testimonio de esto es la Parroquia San José Obrero que fue construida gracias a los aportes que realizó la comunidad.

3.3.2.5. La Pascua

La Semana Santa se preparaba con mucha anticipación en las colonias alemanas dado que significaba un acontecimiento relevante y, junto con la Kerb y Navidad eran las tres festividades religiosas que cobraban mayor importancia durante el año. Los niños fabricaban matracas e instrumentos para suplir el silencio de las campanas durante el Jueves y el Sábado Santo y recorrían las calles de las aldeas anunciando los diferentes actos religiosos y el rezo del Ángelus.

Esta fiesta representa para los cristianos el renacer de la vida, esta Semana Santa comenzaba realmente cuando las campanas de la iglesia se llamaban a silencio hasta el sábado de gloria por la noche. La Cuaresma implicaba un tiempo de recogimiento y penitencia, en donde se llevaba a cabo ayuno y abstinencia y, durante estos días, mas precisamente en el Viernes Santo (día que se consagra la Muerte de Jesús) no se comía carne sino más bien, comidas livianas. La Adoración de la Cruz y la realización del Vía Crucis envolvían al pueblo en un ambiente de meditación y en el arrepentimiento de las culpas. Al cantarse el Gloria en la medianoche del sábado, las campanas recobraban sus voces junto con las campanitas de los monaguillos.

El día Domingo de Pascua, en el cual se conmemora la Resurrección de Cristo, la alegría se hacía presente, los niños visitaban las casas y recibían huevos pintados y moneditas por sus buenos oficios y, al finalizar el recorrido, todo esto era repartido por el grupo de quienes durante los días de Semana Santa se habían encargado de recorrer el pueblo junto con el sonido de las matracas.

Luego del tiempo de Cuaresma, se llegaba al Domingo de Ramos en el cual todo el pueblo acudía a la ceremonia con una palma para que sea bendecida por el sacerdote para luego ubicarla en la vivienda a modo de protección contra los posibles males (Strang; Britos, p.164).

3.3.2.6. La Kerb

Durante la Kerb (Fiesta Patronal del Pueblo) se lleva a cabo una manifestación colectiva, es una de las celebraciones más antiguas de los alemanes del Volga. Este festejo se extiende hasta la actualidad pero con el tiempo se ha ido alterando el significado de la festividad y ya no cobra la importancia que sí poseía antiguamente.

Los oficios religiosos, la misa cantada y la procesión presidida por la estatua del patrono encabezada por el sacerdote de la aldea iniciaban los festejos, en los que no solamente se reflejaba la vida religiosa de sus habitantes sino que era un tiempo en que se explicitaba la vida entera de sus integrantes; no era simplemente un acto de religiosidad sino que en cada inmigrante estaban presentes las enseñanzas cristianas en todos los actos de su vida.

Antiguamente los festejos comenzaban a prepararse con 3 meses de anticipación y éstos se prolongaban durante el transcurso de una semana entera en la cual, alrededor del fervor religioso, se organizaban bailes, juegos y otras diversiones. La gente hacía limpieza general de sus casas, sacaban toda la ropa a lavar, pintaban con cal y arreglaban los pisos de tierra. Las madres con sus máquinas de coser preparaban la ropa de toda la familia. Llegaban en sus carros las familias que vivían afuera, se hacían kermeses en el contorno de la iglesia, se jugaba al kosser y al palo enjabonado durante todo el fin de

semana y el lunes no se trabajaba, concurrían al cementerio y se continuaba con las kermeses.

La fiesta patronal es una jornada especial en la que la comunidad abre sus puertas de par en par y recibe la llegada de visitas (previstas e imprevistas), creando un clima de reencuentro, fraternidad y de compartir una mesa con abundantes productos típicos. Al ser un festejo que reúne a familias completas, muchas veces la gente se traslada desde diferentes puntos de la región para visitar a sus familiares y compartir los festejos de Kerb.

3.3.2.7.Los Casamientos

Un gran acontecimiento que reunía a numerosas familias eran los matrimonios de jóvenes parejas de la comunidad. Las fiestas de bodas implicaban un arduo trabajo varias semanas anteriores al suceso; dado que el festejo se realizaba comúnmente en la chacra de la casa del novio, los hombres debían instalar carpas con chapas usadas y varios palos que improvisaban el salón de fiestas. Las mujeres eran las encargadas de realizar las tortas y luego, de ayudar a los hombres con la carneada y limpieza de animales que luego cocinarían al horno.

El día de la boda se preparaba tres carros pequeños con dos hileras de asientos, ornamentándolos con flores de papel y guirnaldas. En el primer carro que iba rumbo a la iglesia se transportaban los músicos y una persona encargada de portar una escopeta con cartuchos cargados solo con pólvora que durante la marcha tiraba al aire. En el segundo carro iba la novia junto con dos acompañantes varones y, en el último, el novio con dos acompañantes mujeres.

Los casamientos se llevaban a cabo en invierno, generalmente, para una mejor conservación de los alimentos; al volver de la iglesia al salón que se había improvisado para el festejo, se ofrecía alguna copa de bebida dulce y, más tarde, la cena que consistía en carnes de cordero, pollo, pavo o lechón horneados, como así también sopa y ensaladas, el vino se servía en botellas o jarras y era extraído de barriles o bordalesas.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

Luego de la cena, dos personas mayores pasaban por las mesas para subastar los zapatos de la novia y el dinero recolectado se depositaba en un sombrero que el mejor postor entregaba al matrimonio antes de comenzar el baile ya que no se acostumbraba a llevar regalos. Una vez sucedido esto, se improvisaba un escenario en donde los músicos entonaban polcas y valeses típicos y, en intervalos, las mujeres convidaban tortas y masas que ellas habían elaborado. A cada tema ejecutado se lo llamaba pieza de baile y se solía colocar un plato para que, quien quisiera, pudiese depositar algunas monedas para los músicos en forma de agradecimiento por su participación.

La fiesta continuaba el día domingo con comida y baile hasta entrada la noche, mientras los más allegados ayudaban el lunes a desarmar todo lo que se había montado para el festejo (Schmidt, 2012:47).

3.3.2.8. Los fallecimientos

Cuando alguien fallecía en el pueblo era la carpintería del lugar la encargada de confeccionar el cajón para el difunto, no importaba el poder adquisitivo de la familia de éste dado que todos se construían de igual manera. Asimismo, la comunidad toda se encontraba al tanto cuando se producía un fallecimiento, dado que, por una tradición alemana, las campanas del templo sonaban 3 veces cuando el difunto era un hombre, 2 campanadas cuando la fallecida era mujer, y las campanas pequeñas si se trataba de un niño; costumbre que actualmente se mantiene sólo en Pueblo Santa María.

Por la mañana, cuando se celebraba la Misa de Réquiem por el alma del difunto, la familia se dirigía a la iglesia mientras alguien se quedaba a cargo del finado. Luego de la ceremonia y llegada la hora del sepelio, la procesión se encaminaba hacia la casa de duelo precediendo el sacerdote con el coro y sus ayudantes, todos acompañados de estandartes negros y una cruz; después del responsorio nuevamente se iniciaba una procesión al camposanto. Los hombres eran los encargados de turnarse para llevar el ataúd.

Cada vez que se producía un entierro, acudía toda la población, lo que demostraba la unión del pueblo ante el dolor de una familia, todos vestían de luto. Ya en el cementerio se observaba llorar a la comunidad toda cuando las primeras paladas de tierra caían

sobre el ataúd y el coro entonaba el tradicional 'Das Schicksal'. La sepultura quedaba prácticamente húmeda del agua bendita que cada persona echaba sobre ella (Brendel, 1962: 160).

Das Schicksal

Das Schicksal wird keinen verschonen,
Der Tod verfolgt Szepter und Kronen.
Eitel, eitel ist zeitliches Glück,
Alles, alles füllt wieder zurück.

Der Leib, von der erde genomen,
Kehrt dorthin, woher er gekommen.
Reichtum, Schönheit, Wiz, glänzende
macht,
Alles decket die ewige Nacht.

Die Zeiten vertauen wie Stauden,
Die Rosen verwelken wie Rauten.
Alles unter der Sonne vergeht
Nur die einzige Tugend besteht.

Auch dich wird der Tod noch abfordern,
Auch du wirst im Grabe wermodern,
Heute war die Reihe an mir,
Morgen ist die vielleicht auch an dir.

Jetzt wird mich die Erde bedecken,
Bis mich die Losungen aufbecken.
Ich erwarte das letzte Gericht,
Ich vertraue auf das ewige Licht.

Ich bleibe nicht ewig im Staube,
Das lehrt mich der heilige Glaube
Denn die Seele vereinigt sich
Mit dem Leide. Wie glücklich bin ich!

Was weinent ihr, Freunde und Brüder,
Wird sehen einander bald wieder.

El Destino

El destino no hace
discriminaciones,
la muerte persigue a cetros y
coronas,
y pura vanidad es la felicidad
terrenal,
porque todo, todo retorna a su
origen!.

Y el cuerpo que de la tierra fue
tomado
vuelve al lugar de donde provino:
riquezas, bellezas, gracias,
resplandores del poder,
todo, todo lo cubre la eternidad de
la noche.

El tiempo perdura lo que un
vegetal,
las rosas se marchitan como rudas
todo se extingue bajo el sol,
y solamente las virtudes
permanecen.

También a tí, un día la muerte te
reclamará,
y también tú bajo la tumba
desaparecerás;
como hoy ha sido mi hora,
quizás mañana sea la tuya.

Ahora me cubrirá la tierra
hasta que me resuciten las
trompetas del Juicio Final
Yo esperaré la última sentencia
con la esperanza de alcanzar la luz
eterna.

Yo no permaneceré infinitamente
en el polvo,
eso me enseñaron las Sagradas
Escrituras:
Que las almas no se corrompen con
el cuerpo
Qué dichoso seré yo!

Por qué lloran ustedes, amigos y
hermanos?

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso.*

An dem Tage des Lezten Gerichts,
Fürchtet Gott und fürchtet sonst nicht.

Die Fränen sind Zeichen der Liebe,
Doch sind sie natürliche Triebe.
Nur um eines, um eines bitt'ich:
Betet täglich, ach, betet für mich.

(Sieben)

si pronto volveremos a
reencontrarnos,
será en el último día del Juicio
Final
sin temor a Dios y sin temor a
nada.

Las lágrimas son muestras de
cariño
que naturalmente os brotan;
pero solamente una cosa os pido:
rezad diariamente, rezad por mí!
Oh rezad por mí!

CAPÍTULO IV

4. UNA OPORTUNIDAD PARA EL DESARROLLO LOCAL: TURISMO RELIGIOSO

4.1. Proyecto: Circuito Religioso en Pueblo San José

4.1.1. Valorización de Recursos

4.1.1.1. Iglesia San José Obrero

“...Según el testimonio de algunos descendientes de los fundadores, el 5 de abril de 1887 llegó un pequeño grupo procedente directamente del Volga, que se agregó a otro de Hinojo. Se congregaron todos en el lugar donde hoy se yergue su majestuoso templo y colocaron una cruz para dar gracias a Dios por su feliz arribo. Asiduamente se reunían ante esa Cruz para ejercer sus prácticas religiosas, hasta tanto se construyera la primera iglesia. (...) Con cierta frecuencia venía en Padre Luis Servett, y después de él otro sacerdote, para atender su vida espiritual, lo cual era motivo de que afluyeran fieles de las otras dos colonias para cumplir con la Santa Misa y la recepción de los Sacramentos” (Seitz 1968:120,121).

Los primeros pobladores, tenían la necesidad de un solar para construir su iglesia y fue la compañía La Curamalán quien se hizo cargo de donar el terreno. En el año 1988 se erigió la primera capilla construida completamente de madera en honor a San José (figura 4) con unas dimensiones aproximadas de 15 metros de largo por 16 metros de ancho. Esta iglesia fue la única existente en el Partido de Coronel Suárez durante el período de una década, en la cual el Padre Luis Servet proveniente desde Hinojo, celebraba las misas (Migliavaca, 1987).

“La vida religiosa (muchos habían emigrado por razones religiosas) en las colonias alemanas se desarrollaba activamente. Como el gobierno ruso había concedido a plena libertad de cultos, todos estaban dispuestos a efectuar grandes sacrificios para la construcción de la iglesia y siempre se construía por propios medios. Pero nunca surgían inconvenientes. Las contribuciones que exigía la Comunidad para la iglesia se abonaba con buena voluntad y la participación en la construcción era un honor. Así surgía en cada congregación mediana y grande una iglesia en el centro de la aldea que con sus altas torres sobrepasaba todos los edificios. El jardín y los muros alrededor del templo siempre estaban bien cuidados” (Maier Schwerdt; Melchior, 2000: 24).

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

La población continuaba en aumento, por lo cual se tornó indispensable la presencia de un párroco permanente que asistiera a los colonos en materia espiritual; debido a esta gran necesidad, en 1895 fueron designados los reverendos de la Congregación del Verbo Divino por pedido del Pontífice León XIII para cumplir con esta misión de conservar la religión Católica y el idioma alemán (Citab, 2011).

En el año 1895, se construye otro templo, alrededor del primero, el cual se derrumba una vez concluido el segundo; contaba con unas dimensiones de 38 metros de largo y 12 metros de ancho con 4 vitrales coloridos en sus muros, de origen francés, los cuales se mantienen actualmente en el templo que fue construido años más tarde. Doce años más tarde, en 1907, se lleva a cabo una ampliación de este segundo templo, se adiciona un crucero, otra sacristía y un coro, un nuevo techado y nuevos pisos de mosaicos. Como así también se obtuvieron un altar mayor de madera, dos altares laterales, bancos, un púlpito y las estaciones del Vía Crucis talladas en madera, donadas por los esposos José Walter y Ana Schneider y por Jorge F. Maier y Bárbara Walter (Dos Santos; Wagner, 2008).

En las cuatro esquinas del patio del templo se erigieron pequeñas capillas denominadas Kapeller (capillas) en honor a una típica costumbre alemana, las cuales eran adornadas por los pobladores con flores y telas ornamentales y a donde se celebraba el Corpus Christi año a año; éstas fueron construidas de madera y material (Julio César Melchior, 2013).

Pero este templo continuaba siendo pequeño para la cantidad de feligreses (aproximadamente 4000) que asistían a la iglesia para cumplir con sus necesidades espirituales, por este motivo:

“El arquitecto de la Sociedad del Verbo Divino, Rvdo. Padre Juan Beckert, había preparado un plano de una gran iglesia que tuviera tres naves y dos torres, siendo el estilo elegido el neoromano. El año 1924 fue designado capellán vicario (todavía no era parroquia) el Rvdo. Padre Juan Scharle a quien secundó en su misión el Rvdo. Padre Godofredo Simon, dos sacerdotes que se completaban maravillosamente y que son muy recordados hoy todavía. El Padre Simon fue encargado de reunir fondos para la obra. Recorrió casa por casa, donde, dada la gran simpatía que se había conquistado por su bondadoso corazón, se abrieron las manos y todos contribuían según el alcance de sus posibilidades. (...) El ejecutor inteligente y práctico fue el Padre Scharle de conocimientos y experiencias superiores a los de los albañiles. Personalmente andaba sobre los andamios

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

revisando los trabajos, examinando hasta la mezcla y encargando el mejor material. Hoy es una iglesia de las mejores de la provincia, por su amplitud y arte, con sus altares de mármol y sus pinturas ejecutadas por verdaderos maestros” (Seitz 1968:151,152).

Fue el Párroco José Weyer quien tomó la iniciativa de construir un tercer templo, más espacioso, el Padre Juan Beckert quien se encargó de confeccionar los planos y el Párroco Godofredo Simon quien recaudó los fondos necesarios para dicha construcción. Luego del fallecimiento del Padre Weyer, se le encomendó la tarea de llevar adelante el emprendimiento al Sacerdote Juan Scharle en el año 1924 (Dos Santos; Wagner, 2008).

Figura 4

Construcción de la Iglesia San José Obrero



Fuente: Armando Schwab, Circa.1930

El 16 de Mayo de 1927, el cura párroco Juan Scharle anunciaba desde el púlpito que al día siguiente se comenzaría con la obra, luego bendijo el terreno y dio la primera palada. Un día después, 50 hombres armados de picos y palas comenzaban a excavar los cimientos. Para el año 1927, los muros de la iglesia ya superaban los 3 metros de altura y se colocó la piedra fundamental; dicha piedra se encuentra ubicada actualmente al pie de una de sus torres, perforada en uno de sus caras con el fin de colocar en su interior los documentos de esta gran obra (figura 5) (Dukart, 1998: 48).

Figura 5

Iglesia San José Obrero



Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

El Sábado Santo de 1930, dos cruces doradas se elevaron desde las torres y el lunes de Pascua se procedía a derrumbar la antigua iglesia, que había quedado en su interior, tarea que demoró una semana. El nuevo templo cuenta con 53 metros de largo, por 20 metros de ancho y 2 altas torres de 49 metros. En su construcción trabajaron varios obreros húngaros contratados para realizar trabajos de albañilería (Citab, 2011).

La colocación del piso, altares, comulgatorio, vitrales, entre otros, constituían los últimos detalles a terminar y lo cual se llevó a cabo en diferentes etapas. Todo fue conseguido gracias a las donaciones, sacrificios y esfuerzos del pueblo (Migliavaca, 1987).

El 7 de Mayo de 1930, Monseñor Chimento (Obispo auxiliar de La Plata) visitó este pueblo para consagrar la nueva iglesia y fue recién en el año 1936 cuando comenzaba la pintura del templo, tarea que fue concluida en el año 1937 (Citab, 2011:58).

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

En el año 1943, el Párroco Juan Scharle es trasladado y reemplazado por el Padre Fuchs. Por aquellos años, entre 1940 y 1954 se construye un Calvario a uno de los lados del templo (figura 6). Las imágenes presentadas junto al Cristo crucificado, de grandes dimensiones (aproximadamente 2 metros de altura), fueron talladas por el escultor Antonio Bagué, quien se encontraba residiendo en Coronel Suárez, y representan a su madre, la Virgen María, el apóstol Juan, y María Magdalena.

Figura 6
Calvario



Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

“En honor al 75° Aniversario de la fundación de Pueblo San José, una comisión ha decidido asignarle un reconocimiento al Rvdo. Padre Luis Servet. Con el nombre de este sacerdote será designada una calle, la mas corta del pueblo y la mas pegada a su corazón, que es su templo majestuoso, para significar que el padre Servet eligió los tramites mas cortos para que los colonos consiguieran ante La Curamalan los terrenos donde habían resuelto instalarse, y también porque el corazón de ese religioso latía al unísono con el corazón de los colonos” (Seitz 1968:146).

Esta calle, ubicada en uno de los laterales del templo, luego de recibir el nombre en honor al Padre Luis Servet, pasó a llamarse La Ventana para, más tarde, ser nombrada con el nombre que se la conoce actualmente: Siervas del Espíritu Santo.

La iglesia se encuentra rodeada de un bello parque que cuenta con arbustos y gigantescos pinos y añosas coníferas, y una protección de verjas muy antiguas que

encierran todo aquello que fue levantado con tanto sacrificio. En este parque también se encuentra una de las campanas que se cayó del campanario en el año 1955.

La parte frontal del templo cuenta con una gran puerta principal (de madera con molduras de hierro) rodeada de placas que los pobladores de San José colocaron en honor a sus constructores y antepasados. La puerta seguida de la principal fue realizada en una carpintería del mismo pueblo, siendo sus vitrales traídos de Alemania. A los costados de la puerta principal, imponentes columnas de material adornan y destacan la entrada. En su parte superior cuenta con tres vitrales y un gran balcón a la altura del techo en donde se ubicaba el coro. Éste último, exteriormente a dos aguas, posee un pasadizo que permitía a quien fuera el sacristán de la iglesia atravesarla de un extremo al otro colocando ornamentos en el recinto sagrado, se lanzaban unas telas que antiguamente eran atadas a las columnas, blancas para los casamientos y fiestas patrias, negras para los funerales. La entrada a este pasadizo está construida en material dando un mejor aspecto al frente del templo. En la cúspide de la misma, en su parte frontal, se mantiene erguida una cruz de cemento que habría permanecido por años en la que fuera la segunda iglesia del pueblo (Dukart, 1998 – Manuel Valea, 2013).

La fachada de la iglesia se vio perjudicada por un hongo el cual le produce un color verdoso; el cual no es conveniente limpiarlo ya que si esto se realiza, en pocos años hay que revocar nuevamente el templo. Los técnicos del LEMIT (Laboratorio de Entrenamiento Multidisciplinario para la Investigación Tecnológica) sostienen que ese hongo que hay en la fachada se reproduce por esporos y cuando se le saca el revoque fino, que es lo que lo hace impermeable al revoque, se le quita esa capa de protección. En el caso de usar el sistema de hidrolavado, el agua se penetraría por los poros que quedarían en el revoque y, al filtrarse, se deteriorarían más los muros (Manuel Valea, 2013).

La iglesia cuenta también con dos puertas laterales y una Casa Parroquial en la cual funciona la Secretaría de la Parroquia. Antiguamente ingresar al templo por la nave central era solo para los casamientos o los funerales, las personas que concurrían a la misa, lo hacían por las puertas laterales.

El templo se encuentra dividido en su interior en tres grandes naves por 2 hileras de columnas, 6 en cada lado, siendo la nave central, la más amplia. Sus pisos se encuentran recubiertos de mosaicos, a excepción en los lugares en donde se encuentran los bancos - fabricados en madera de cedro realizados en la carpintería de Hass, antigua carpintería ubicada en el pueblo -, que también son de madera. Los pisos están afirmados sobre arena muy fina zarandeada, la cual nivelaban, alineaban y donde luego ponían las baldosas arriba; con pastina armaban las juntas y el piso quedaba como los actuales pisos flotantes.

Si se observa desde la puerta principal se puede notar que, fiel a su estilo, presenta un calculado equilibrio, que va desde la nave central con bóveda de medio punto hasta las naves laterales que articulan con columnas enmarcadas por arcos, para continuar en las naves laterales con bóveda de un cuarto de círculo, continuas unas de otras, formando lo que en arquitectura se denomina “bóvedas de crucerías”, junto con los capiteles que marcan la terminación de las columnas, con un trabajo perfecto, de ensamble con los arquivoltas que decoran los arcos entre columnas. Éstas tienen determinada apertura y están ubicadas en cierto lugar de manera que no entorpezcan la vista desde las naves laterales (Manuel Valea, 2013).

Cobra real importancia también, la pintura con la que se encuentran revestidas las columnas y que encierran variados misterios escondidos entre sus trazos: el rostro de Cristo (figura 7), la Virgen Niña, los rostros de religiosas de la época, la caricatura del rostro de quien fuera el constructor del templo - el P. Juan Scharle-, notas de la época, el nombre de la muchacha del pueblo quien fuera el “amor imposible del pintor, el rostro de uno de los donantes de dinero para la construcción de la iglesia, el puño cerrado de Cristo, éste en posición de oración (Manuel Valea, 2013) ...

En una de las columnas se encuentra el nombre “Imelda”: el pintor pretendía a una mujer, en ese entonces, la madre de ésta no quería al pintor en la familia debido a que no estaba bien posicionado económicamente; entonces éste pintó también el nombre de su amada en una de las columnas del lado izquierdo (lugar en donde se sentaban las mujeres de la época). Los hijos del pintor (quienes tienen su residencia en la ciudad de Buenos Aires) aseguraron que en cada columna de la iglesia existe algo representado, basándose en el testimonio de su padre.

Figura 7

Imagen de Cristo sobre una de las columnas de la Iglesia San José Obrero



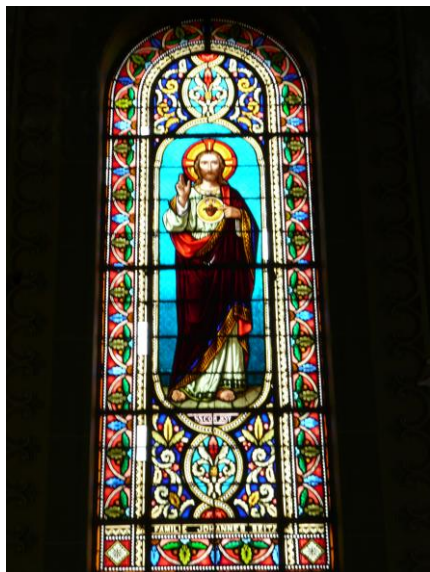
Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

En el gran templo se encuentra un total de 71 vitrales, dispuestos en el mismo y en cada una de sus dependencias. Rodeando la iglesia se encuentran los más sobresalientes, de vivos colores, que la ornamentan y le otorgan luminosidad (figura 8). Todos los vitrales, traídos de Europa, fueron adquiridos con el sacrificio de la comunidad. Cada familia que así lo deseaba, se hacía cargo de la compra de un vitral y es por ello que hoy en día se puede apreciar en la parte inferior de cada uno de ellos, una inscripción que corresponde a los nombres de los donantes.

Cuatro de ellos, que correspondieron primeramente a la 2^o iglesia del pueblo y que luego fueron colocados en la actual, fueron traídos de Burdeos (Francia) y datan del año 1907. Estos se caracterizan y diferencian del resto por sus colores más vivos, los rasgos de los rostros y la presencia de varias coloridas guardas que enmarcan la imagen sobresaliente en un gran óvalo. El resto de los vitrales de la iglesia, de diferentes características a los anteriores (colores más apagados, casi ausencia de guardas y rostros de rasgos diferentes) poseen una belleza similar. Los vitrales ubicados en el ábside poseen 400 kilogramos de peso y 8 metros de altura (Manuel Valea, 2013).

Figura 8

Vitral donado por la comunidad



Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

La pintura del templo estuvo a cargo de la firma Mahlnecht, de origen alemán, proveniente de Buenos Aires y se llevó a cabo desde los primeros meses de 1936 hasta los primeros meses de 1937 (figura 9 - 10) (Dukart, 1998)

En el año 1986 se llevó a cabo una propuesta por parte de las autoridades bonaerenses para que la Iglesia San José Obrero fuera declarada Monumento Histórico de la Provincia, la cual fue rechazada por la población que considera al templo como un testimonio de su fe y cuya pertenencia es irrenunciable para cada uno de sus habitantes:

Un movimiento se puso en marcha tácitamente el 16 de Octubre de 1986, cuando se toma conocimiento de la precipitada iniciativa. En la tarde de ese día, gente vinculada a la dirigencia política del oficialismo municipal, acompañando a un representante de la Secretaría de Monumentos y Edificios Históricos de la Provincia de Buenos Aires, se presentaron al párroco, Padre Mario Schmidt, poniéndolo en conocimiento de un proyecto para legislar sobre la declaración de 'Monumento Histórico' al templo San José Obrero. La respuesta inmediatamente fue negativa, dado que tal propósito era desconocido por las autoridades eclesiásticas. No obstante, la propuesta fue analizada por la población de Pueblo San José, en una reunión pública efectuada el 23 del mismo mes de octubre. En esa ocasión se decidió formar una comisión que sería la encargada de recolectar firmas de los vecinos para que manifestasen su opinión al respecto.

La encuesta se realizó visitando los hogares de la comunidad, siendo su resultado un categórico rechazo a la propuesta, (...) fundamentada en que la población que había levantado esa iglesia con su amor y sacrificio, no quería ceder el derecho de su mantenimiento y de cualquier decisión vinculada a ese monumento de los católicos lugareños..." (Dos Santos; Wagner 2008: 35, 36).

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso.*

Figura 9

Iglesia San José Obrero previo al trabajo de los pintores



Fuente: Armando Schwab, Circa.1931

Figura 10

Iglesia San José Obrero luego del trabajo de los pintores



Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

4.1.1.2. Hotel Hessen (Antiguo prejuvenado y seminario menor del Verbo Divino)

Ubicado en la intersección de las calles San José y la Avenida Fundador Eduardo Casey (numeración 716-758), hoy en día se encuentra emplazado el Hotel Hessen, lugar que antiguamente funcionó como prejuvenado y seminario menor de la Congregación de los Misioneros del Verbo Divino “José Freinademetz” (Citab, 2011).

Esta Congregación de Misioneros fundó en el año 1957 un prejuvenado que luego se convirtió en seminario menor. Los seminaristas vivían aquí y asistían a la Escuela José Manuel Estrada de Coronel Suárez. Éstos adquieren la vivienda en 1.978 y para el '80 construyen un pabellón anexo. Luego continuaban sus estudios en distintos seminarios

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

del país. Posteriormente funcionó la casa de retiros, “San José Freinademetz”, de la misma congregación, en donde se dictaba Catequesis y se realizaban retiros espirituales.

Desde hace ya dos años, que a este espacio se le ha dado un uso turístico emplazando un hotel por parte de sus propietarios Hugo Duckart y Silvia Heiland (figura 11); éste cuenta con 30 plazas distribuidas en 10 habitaciones, todas con televisión, servicio de wi-fi, cochera, un amplio patio donde se puede practicar fútbol, pelota paleta o tennis debido a que cuenta con sus respectivas canchas; por su parte, también posee una pequeña biblioteca en donde se exponen libros escritos por personas oriundas de la colonia, en donde se puede encontrar la historia del pueblo, de sus alemanes del Volga, y de su interesante cultura (Silvia Heiland, 2013).

Figura 11

Hotel Hessen (Antiguo Prejuvenado y Seminario Menor del Verbo Divino)



Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

Este proyecto surge debido a que su propietario, Hugo Duckart, vivió su infancia en dicho pueblo, para luego radicarse por unos años en Coronel Suárez y, actualmente, volvió a instalarse en la colonia; por lo cual este establecimiento se encuentra atendido por sus dueños, con un servicio personalizado; también posee un amplio SUM en el cual se pueden realizar conferencias, cursos, encuentros de artesanos, o de escritores de la zona, exposición de cuadros, pinturas o fotos antiguas. Desde aquí se pueden tomar excusiones que incluyen circuitos guiados por la colonia, o por los 3 pueblos si así se

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

quiere; de la misma forma, se han organizado circuitos fotográficos (Silvia Heiland, 2013).

Considerada para Silvia Heiland una colonia atractiva, junto con las otras dos colonias, se tuvo en cuenta que existe mucho para ofrecer, para que los visitantes que arriben al lugar tenga la posibilidad de conocerlo desde la experiencia de vivir y compartir con la comunidad local; que puedan disfrutar de la tranquilidad, del poco tránsito en sus calles, del silencio y la seguridad (Silvia Heiland, 2013).

De esta forma es como nace el Hotel Hessen, en respuesta a la problemática de alojamiento que padecía Pueblo San José, sobre todo para aquellos visitantes que antiguamente vivieron allí y actualmente sienten el deseo de regresar y no poseen familiares en el lugar, o simplemente para aquellos que no conocen y quieren disfrutar de lo antes mencionado.

4.1.1.3. Escuela Parroquial San José

Las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo, llegaron en 1909 con la misión de fundar una escuela, a pedido de la comunidad San José y cumpliendo con los mandatos de San Arnoldo Janssen. Éste se hallaba muy convencido de la necesaria colaboración femenina en los campos misionales. Lo primero que se hacía necesario era que se presentasen las candidatas adecuadas y que ellas confiaran eternamente en él (Citab, 2011).

Las hermanas pioneras fueron la Hna. Cuzifica, Hna. Mercedes y Hna. Ana Streitenberger. Éstas se alojaron provisoriamente en la casa de Guillermo Schwab y Margarita Hubert de Schwab y daban clases en los galponcitos cercanos a la casa.

“...Al poco tiempo se mudaron a la vivienda que estaba ubicada en donde hoy se encuentra el Salón Parroquial, lindante con la Parroquia, hasta 1926, cuando culminó la construcción del actual edificio. El antiguo local, ubicado lindante a la iglesia, lo continuaron ocupando hasta el año 1949. En 1938, eran 19 las hermanas formadoras y educadoras a cargo de todos los grados, que enseñaban las materias generales y catequesis en castellano y alemán. Con el tiempo se fueron incorporando talleres laborales” (Citab, 2011: 63).

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

La escuela fue reconocida el 09 de Noviembre de 1.961, expediente N° 5.796 y es subvencionada desde el 01 de Marzo de 1.971, expediente N° 219/70. A esta escuela también asistían los niños del internado de varones, fundado también por la misma congregación ubicado en la misma colonia (figura 12). El internado de niñas estaba en Santa María; Víctor Heffner, un ex-alumno relataba que en 1924 las clases empezaban a las 8 hasta las 11.30 y, por la tarde, de 14 a 16 hs; allí se aprendía castellano y alemán (Lang; Schmidt, 1999).

Cada colonia tenía su propia escuela, en el caso del establecimiento de Pueblo San José, se trata de un colegio público, de gestión privada, con una formación religiosa que forma parte del programa de enseñanza. Y así lo define quien fue su directora durante varios años:

“No teníamos un currículum preestablecido pero coordinados por las hermanas o con la ayuda de la parroquia se iba haciendo un programa que iba elevando el nivel a medida que los chicos avanzaban (...) Era como una obligación que nos imponían, de ser una escuela parroquial y aparte que la escuela era propiedad del arzobispado, o sea que el obispo también mandaba a su asesor educativo para controlar qué era lo que se estaba haciendo en ese aspecto” (Olga Grunewald, 2013).

Figura 12

Escuela Parroquial San José



Figura 12

Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso.*

Actualmente los docentes son laicos en su totalidad y se imparte el nivel Inicial, EGB y ESB. El jardín de infantes fue reconocido por resolución N° 9703 desde 06 de Noviembre de 1967 (Ver en Anexo la Nómina de Religiosas de la Escuela Parroquial San José).

4.1.1.4. Antigua residencia de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo/Antiguo Internado San José

La residencia de las Hermanas Misioneras de la Congregación Siervas del Espíritu Santo funcionó desde el año 1913 hasta fines de la década del '60 y está ubicada en la Avenida Fundador Eduardo Casey N°487 (figura 13), junto al antiguo Internado San José para varones, que dependía de la Congregación antes mencionada (figura 14). Fue inaugurado en 1968 y la impulsora y gestora de su realización fue la Hermana Joela, quien se encargó de traer los planos de Alemania, como así también gran parte del dinero que fue utilizado para su construcción (Citab, 2011).

Figura 13

Antigua residencia de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo



Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

Tenía capacidad para 40 niños, los alumnos usaban este edificio como residencia y asistían a clases al Colegio Parroquial San José Obrero, –que siempre fue mixto-. Los niños que aquí residían provenían de los campos cercanos en donde se encontraban sus

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

familiares quienes preferían enviarlos a estudiar al pueblo y no a las escuelas rurales, se encontraban internados allí desde los días lunes a los días viernes, y las familias que tenían a sus niños en este establecimiento, aprovisionaba a las hermanas religiosas de alimentos que ellos mismos producían (Manuel Valea, 2013).

Por su parte, este internado también cumplió una función social en la época en la que comenzó la guerrilla con los secuestros y los hijos de, por ejemplo, el presidente de Ford Motor Argentina se alojaron y educaron aquí; por esos momentos el lugar se encontraba completamente ocupado, dado que brindaba seguridad y tranquilidad a las familias de estos niños quienes los internaban aquí para protegerlos (Manuel Valea, 2013).

Las religiosas poseían una extensión de campo en donde criaban vacas, tenían frutales y una quinta donde sembraban vegetales, es decir, se aprovisionaban de leche, frutas y verduras, todo producto de su trabajo y de las personas que se encontraban al cuidado de todo esto (Manuel Valea, 2013).

Figura 14
Antiguo Internado San José



Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

“Las buenas hermanitas de las colonias cuidaban de todo y de todos en las colonias. En suma, tenían la responsabilidad moral de toda la aldea. Todos los vecinos las habían proijado en bloque. Se les reservaba la harina más fina, los huevos más frescos, las mejores frutas y las primicias de los chorizos. A la entrada del invierno se le proveía de leña suficiente. Al llegar la primavera unos jóvenes comitentes les cavaban la tierra del jardín. En cambio, tenían que enseñar a leer y a escribir a los niños, prodigar sus cuidados a los enfermos y sus consejos a los que tenían algún

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

problema, redactar para quiénes no sabían el castellano, corregir a los niños que eran especialmente traviosos” (Maier Schwerdt; Melchior, 1999: 5).

El Internado funcionó hasta el año 2000, en el que fue adquirido por el Instituto Médico “Hermanas Misioneras”, que funciona actualmente como una residencia Geronto Psiquiátrica.

4.1.1.5. Monumento homenaje al Centenario de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo

El Monumento homenaje al Centenario de las Hermanas Siervas del Espíritu Santo se encuentra ubicado en la rambla, frente a los anteriores establecimientos (figura 15); en 1985, las instituciones de San José lo emplazan para la celebración del centenario de la fundación de la congregación argentina de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo (Citab, 2011).

Figura 15

Monumento homenaje al Centenario de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo



Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

Este monumento denota un gran escudo tallado en madera en donde se observa una paloma, la cual representa el Espíritu Santo, sobre el mar (símbolo de la Congregación de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo). Este escudo fue realizado por el

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

Sr. Manuel Valea; mientras que el diseño de todo el monumento fue elaborado por Marsch quien se encargó también de llevar a cabo el libro, el crucifijo y montar todo como si fuese un gran pupitre, en honor a quienes fueron las grandes maestras de la educación católica del pueblo. La base de adoquines junto con la luminaria del lugar fueron cedidos por la Municipalidad de Coronel Suárez (Manuel Valea).

En 1999, se colocó una placa en conmemoración de la tarea por los noventa años de labor ininterrumpida de esta congregación en San José (1909-1999).

4.1.1.6. Cruces Rogativas

“Llama la atención del viajero que se acerque a alguna colonia de alemanes del Volga, la presencia en el campo de tres cruces de tamaño natural, ante una de las cuales necesariamente hay que pasar para entrar en la población. Es quizás el distintivo más relevante e indicador de que aquel caserío es una colonia. Están plantadas desde la fundación junto a la alambrada, al borde de las carreteras principales de entrada, formando entre las tres un triángulo, que representa a la Santísima Trinidad. Quienes por primera vez la ven se quedan extrañados ante esa señal de fe” (Brendel 1962:123).

Esta costumbre ancestral de los ruso-alemanes señala a sus aldeas y poblaciones con las tres cruces, como un signo protector, una protesta de Fe; ubicadas en las tres calles principales de acceso al pueblo (figura 16), denotan su religiosidad peculiar en las cuales Cristo abre sus brazos a los transeúntes (Seitz; 1968).

En los primeros días del mes de Noviembre se lleva a cabo en las colonias, las tradicionales rogativas, una costumbre religiosa que esta hondamente arraigada en los pobladores de estas comunidades de alemanes del Volga. Antiguamente se realizaban al clarear el alba y era una forma devota de rogar por la futura cosecha, que en los campos está a punto de espigar, anunciando los frutos que rendiría el arduo trabajo efectuado, por los agricultores durante la siembra (Maier Schwerdt; Melchior, 1999).

Actualmente esta costumbre sigue vigente, pero no se lleva a cabo por la mañana como se realizaba años atrás, sino que las procesiones son por la tarde, durante tres días sucesivos (un día en cada cruz), con el objetivo de agradecer a Dios y solicitar la protección de los campos y la cosecha próxima.

Figura 16
Cruz Rogativa



Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

Estas cruces, se encuentran ubicadas estratégicamente a orillas de los campos de las colonias, las cuales demuestran que el crecimiento del pueblo estaba previsto hasta un límite prefijado; a medida que transcurre la procesión, el sacerdote va bendiciendo los campos y la celebración culmina con una Misa en la Parroquia.

Una de estas tres cruces tiene un significado muy especial, ya que no es de madera como las otras dos, sino que esta gran cruz de hierro fue la cruz que la primera iglesia de San José tuvo sobre su cúpula (Manuel Valea, 2013).

“De las rogativas:

En el pueblo
En tres de los lados
De su cuadrada estructura
Se encuentran tres cruces
Protección de los campos
A los cuales cada una de ellas
Les da la espalda

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

Una vez al año
Durante tres días
Se las visita en procesión
Teníamos que ir bajo obligación
Del colegio parroquial

Mirando para abajo
Pies y más pies que van lentos
Guardapolvos, camperas
Una sotana blanca, un megáfono
Que larga más oraciones al viento

Las cruces tienen flores
Las adornan
Los chicos del colegio
Regadas con fe de la gente

Cae agua bendita en las cabezas
Y en la tierra

Se absorbe rápido.”
(Beier, 2006)

4.1.1.7.Cementerio

Ubicado en la intersección de las calles San José y la Avenida San Lorenzo, el terreno de 8.120 m², fue donado en 1916 por José Walter a la Municipalidad de Coronel Suárez (figura 17). El registro de la primera persona sepultada aquí es del 31 de Marzo de 1917, pero existieron sepulturas desde el año 1905 (Citab, 2011).

Antiguamente el sentido de las tumbas era diferente al que se puede encontrar hoy en día; como así también era más pequeño, sólo contaba con 4.000 m² que luego se extendieron hasta alcanzar la magnitud que posee actualmente ya que, en promedio, existen 48 sepulturas por año aproximadamente (José y Hugo Rolhaiser, 2013).

“...Cuando fallecía una persona, los deudos encargaban al herrero la fabricación de una cruz de hierro, que él forjaba siguiendo los lineamientos de un arte bien definido. Trabajándola bajo conceptos que semejando la inscripción gótica, por sus líneas bien elaboradas, sus círculos, sus espirales, y su excesivo detalle en cuanto a formas. Esta práctica estuvo vigente en todas las comunidades de alemanes del Volga, tanto en su origen, Alemania, como en Rusia, y finalmente en la Argentina, hasta mediados de este siglo. Cuando la adaptación a las épocas supuestamente modernas, paulatinamente se fue dejando de lado una costumbre antiquísima e identificatoria de este pueblo” (Maier Schwerdt; Melchior, 1999: 9).

Figura 17

Cementerio de Pueblo San José



Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

En 1993, la Junta Vecinal colocó una placa en agradecimiento a los vecinos que colaboraron en la remodelación del frente del cementerio; luego se llevó a cabo el templete y el calvario que se encuentra al fondo del mismo. Del igual modo, también se construyeron oficinas en donde se guarda el registro de las sepulturas y existe un espacio destinado a albergar a los difuntos que no se pueden sepultar aquellos días de mucha lluvia.

4.1.1.8. Cristo Redentor (*Cristo del Camino*)

Esta majestuosa estructura es el fruto del artista Antonio Bagué¹, que por varios años vivió en Coronel Suárez. El nacimiento de la obra se ubica en el año 1935, más precisamente en Marzo, cuando por encargo de la Municipalidad de Coronel Suárez

¹ “Cómo fue el comienzo de la vida artística de Antonio Bagué” en El Imparcial, Coronel Suárez, viernes 11 de octubre de 1935, p. 5. Antonio Bagué nació en Tarrasa, una localidad cercana a Barcelona. Desde muy joven estudió escultura, pintura y arquitectura. En 1910 viaja a Buenos Aires y en 1933 se traslada a Coronel Suárez donde instala su taller. Allí desarrolló no solo obras escultóricas (el Mastil Patrio, el Cristo Redentor, el monumento funerario en homenaje al comisario y caudillo conservador Martín Subiza, el busto de Felisa Igartua de Alberdi, etc.) sino también una amplia actividad pictórica, en especial plasmando paisajes de Sierra de la Ventana.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

para los festejos del 25 de mayo, el escultor catalán se dedicó a hacer algunas obras dentro de las cuales se encuentra el extraordinario Cristo Redentor, el cual posee unos 12 metros de altura (figura 18). Se puede apreciar una gran cruz con la figura de Cristo desplegando sus brazos y sus pies descansando sobre un globo terráqueo con unas escrituras que invitan al caminante a detenerse, descubrirse y orar (Diario El Imparcial, 1935).

Se encuentra ubicada en uno de los ingresos a la ciudad, en el camino que conecta con los 3 pueblos alemanes. Fue ubicado aquí gracias al Sr. Justo Bernardo Goñi, quien cedió el terreno de forma gratuita a pedido del Dr. Harriott y del Intendente Samuel Davies. Una obra similar se encuentra en San Carlos de Bolívar, simplemente difiere en las inscripciones y el mensaje que dejó, allí se lee el lema: “Dios, Patria, Hogar” (Colombo).

“...Esta obra constituye una invitación permanente a ponerse en las manos de Dios ‘en quien vivimos, nos movemos y existimos’ (Hechos 17) ya sea para el que sale de viaje como para quien hace su camino al trabajo, por eso se lo conoce popularmente como ‘El Cristo del Camino’” (Centenario Parroquia y Vicaria Nuestra Señora del Carmen, 2000:24).

Fue el Sr. Daniel Amadeo y Videla quien corrió con los gastos de la obra, hijo de una mujer profundamente cristiana, quien se sentía complacido por la obra. La obra presenta una estructura geométrica sólida y austera que, al conjugarse con la escala le otorga un fuerte componente psicológico: un Cristo inconmensurable, sereno y eterno, protector de la creación de Dios y única vía para la redención del espíritu, se presenta monumental y majestuoso ante el hombre, empuñeciéndolo.

La bendición del Cristo Redentor tuvo lugar el 29 de Noviembre de 1936, ante la presencia de varias autoridades, entre ellas: Monseñor Leandro Astelarra (obispo diocesano de Bahía Blanca), el intendente Samuel Davies, su secretario Deyaniro Macías, el presidente del Concejo Deliberante Juan Harriott, el párroco Bautista Lacunza, el diputado nacional Dr. Daniel Amadeo y Videla, y el propio Bagué (Colombo).

Figura 18
Cristo Redentor



Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

En el año 1935, el Dr. Amadeo y Videla se expresaba de la siguiente manera para el Diario El Imparcial:

“El símbolo de la cruz habrá de resplandecer cada vez más cuanto mayores sean las perturbaciones sociales. Se asemeja al arco iris después de la más horrorosa de las tormentas. Es como la guarda del tesoro más preciado y hace que se robustezca la fe en Cristo, tesoros espirituales que son superiores a los problemas políticos, económicos y hasta administrativos” (Colombo, 1935).

Ésto se relaciona con la etapa social que se estaba viviendo en el país y en el mundo; un mundo que había atravesado por la mayor crisis económica a partir de la caída de la Bolsa de Wall Street, lo cual repercutió en todos los órdenes de la vida mundial.

El Diario El Imparcial felicitó al escultor Antonio Bagué de la siguiente manera:

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

“...Felicitamos al señor Bagué; lo felicitamos con todo el entusiasmo que nos merece su inspirada obra, en la que pone sentimiento e inteligencia, cualidades que están adornadas con una modestia propia de todos los artistas que están habituados a hacer y deshacer, con el objeto de brindar sensaciones nuevas y de las cuales se apartan, una vez conseguida la finalidad perseguida, acicateados por la corriente de progreso que transforma incesantemente su numen” (Diario El Imparcial, 1935: 12).

El día de la inauguración, una numerosa comitiva se dirigió, previa una misa rezada, al Cristo desde el templo, con banderas desplegadas, mientras los megáfonos transmitían música acorde a la celebración, y el avión de Coronel Suárez, tripulado por Marcelo Amadeo y Videla y el ingeniero Vera, arrojaba flores sobre la muchedumbre. El oficio religioso estuvo a cargo de monseñor Astellarre, encontrándose presentes sus padrinos, Sr. Justo Bernardo Goñi y Sra. Juanita B. de Goñi, mientras la música estaba acompañada por los coros parroquiales, se oficiaba otra misa rezada (Diario El Imparcial, 1936).

Posteriormente, tuvo lugar un Tedeum en la Parroquia Nuestra Señora del Carmen, oficiado por el señor obispo y el Reverendo Padre Reim, concelebrando los sacerdotes Lacunza, cura párroco de Coronel Suárez, Honerbach y Selinsky. La histórica jornada finalizó con un vermouth ofrecido por el intendente Samuel Davies en el hall del Palacio Municipal.

En 1987, para la celebración del centenario de las colonias alemanas y de la creación de la avenida Alemanes del Volga varias instituciones colocaron en un monolito junto al Cristo, placas conmemorativas a la fecha. El 29 de Noviembre de ese mismo año, al cumplirse 51 años de su emplazamiento, el Centro de Investigaciones Históricas del Distrito declara al Cristo Redentor “Sitio Histórico Municipal” por su admirable valor arquitectónico y artístico.

El 15 de octubre de 2010, se realizó una visita oficial histórica para la comunidad, a la que asistieron el Vicepresidente del parlamento alemán Wolfgang Thierse y el Embajador de Alemania en Argentina, Günter Rudolf Kniess, acompañados por diputados alemanes, autoridades locales y del Banco Provincia, presididas por el Dr. Guillermo Francos.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

El motivo de la visita fue conocer las colonias alemanas en el marco del Programa “El Banco Provincia y los Pueblos”. En este lugar se plantaron tres robles (el roble es uno de los símbolos de Alemania) y se colocó una placa en honor a la visita, junto a las banderas de cada país (Partido de Coronel Suárez).

4.1.1.9. Salón Parroquial San José

Al poco tiempo de su llegada, las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo, se mudaron a la vivienda que estaba ubicada en donde hoy se encuentra el Salón Parroquial, lindante con la Parroquia, con el fin de dictar clases a los alumnos allí hasta 1926, cuando culminó la construcción del actual edificio de la Escuela Parroquial San José. El antiguo local, lo continuaron ocupando igualmente hasta el año 1949.

Luego de que estas hermanas habitaran allí, este salón fue utilizado como una gran sala de cine, el cual abría sus puertas en las tradicionales fiestas patronales (Kerb). Este salón, en determinado momento, también se alquiló y funcionó como una extensión de la fábrica de galletitas de Ortiz, cuando ésta empresa era la propietaria del molino harinero de Pueblo San José. La casa central de galletitas se encontraba en Buenos Aires; la harina que se producía en dicho molino era enviada hacia allí para la elaboración de las masas que, luego regresaban al pueblo para que aquí, en este salón, los operarios se encargasen del relleno (Hugo Wagner, 2013).

Actualmente ha sufrido modificaciones por la comisión que se encuentra a cargo (figura 19), éste es alquilado para diversos festejos y, lo que se recauda, es utilizado para mantener la iglesia (instalación de luz, calefacción...). Ya no cuenta con el piso en desnivel para la mejor ubicación de las sillas en el momento en que funcionaba el cine, tampoco con sus antiguas pantallas de gas para calefaccionarlo, sino que posee calefacción de turbo; también cuenta con amplios ventanales y un gran escenario (Hugo Wagner, 2013).

Figura 19

Salón Parroquial San José



Fuente: Archivo fotográfico de Cintia Vazquez, 2014

4.1.2. Diseño de un Circuito Religioso

Programa: Diseño de un circuito de Turismo Religioso en Pueblo San José (figura 20).

Proyecto 1. Implementación del circuito de Turismo Religioso. Determinación de un itinerario para estructurar un orden en el recorrido.

Proyecto 2. Señalética en todos los recursos que forman parte de dicho circuito. Se colocarán carteles con el nombre del lugar y una breve reseña histórica con datos principales, con la opción de que se pueda realizar una visita autoguiada. Incluir un plano del pueblo en donde figure todo el recorrido.

Proyecto 3. Diagramación y proyección de una visita guiada a la Iglesia Parroquial San José por parte de un guía capacitado.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

Proyecto 4. Apertura del Salón Parroquial San José, reacondicionamiento de la sala en ocasiones para brindar la posibilidad de ver videos ligados a la historia del lugar y reproducir la película “Volver a vivir” en la cual se observa un casamiento típico alemán filmado en Pueblo San José.

Proyecto 5. Organización de una feria gastronómica para degustar platos típicos y productos artesanales para finalizar el circuito

Itinerario:

Duración: 09am – 19pm

09.00am: Inicio del circuito. Partida desde la Iglesia San José Obrero. Visita guiada.

10.30am: Visita al Calvario de la Iglesia San José Obrero.

11.00am: Visita al Hotel Hessen (Antiguo prejuvenado y seminario menor del Verbo Divino).

11.45am: Visita a la Escuela Parroquial San José.

12.15pm: Recorrido por fuera de las instalaciones de Antiguo Internado San José, Antigua Residencia de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo y Monumento Homenaje.

12.45pm: Visita a la primera Cruz Rogativa.

13.00pm: Visita al Cementerio.

13.30pm: Almuerzo en el Cristo Redentor.

14.30pm: Visita a la segunda Cruz Rogativa.

15.00pm: Visita a la tercera Cruz Rogativa.

15.30pm: Reproducción de la película “Volver a Vivir” en el Salón Parroquial San José.

17.30pm: Feria Gastronómica en el Salón Parroquial (Platos típicos y productos artesanales)

19.00pm: Cierre del circuito.

Fuente: Cintia Vazquez sobre la base de un plano provisto por la Delegación Municipal de Pueblo San José, 2014

4.2. Breves consideraciones sobre la demanda turística del circuito

Con respecto a datos recopilados por la Oficina de Informes Turísticos de la ciudad de Coronel Suárez y con el objetivo de definir las características de la demanda actual, se puede mencionar que los visitantes que arriban al destino provienen de Capital Federal o Gran Buenos Aires con el fin de visitar a familiares y suelen permanecer sólo un fin de semana; por su parte, la mayoría de las personas que se dirigen a Coronel Suárez lo hacen por motivos comerciales (viajantes que por objetivos laborales permanecen unos días en el lugar) y si bien se han registrado arribos de visitantes de otras provincias y extranjeros, éstos no son los que predominan ya que suelen movilizarse gracias a la oferta deportiva, influyendo en este caso las prácticas de golf y polo que se realizan en la ciudad.

Según los datos arrojados se puede establecer que el 65% de los visitantes que arriban al destino provienen de la región, el 24% reside en Buenos Aires y alrededores, el 8% llega de otras provincias y tan solo el 3% proviene del extranjero.

Existen visitantes que arriban motivados por la cultura alemana, para conocer las colonias, participar de prácticas deportivas, alojarse y vivir nuevas experiencias en alguna estancia aprovechando la excelente oferta de Turismo Rural que se desarrolla en la zona; como así también conocer la comarca serrana visitando Villa La Arcadia o la fábrica de calzados Vulcabras-Azaleia.

El perfil del turista queda definido por la gran afluencia de adultos (familias o visitantes individuales) que cuentan con un poder adquisitivo medio-alto. Mayoritariamente se trata de familias y personas de la tercera edad, cuyo principal interés y motivación es la apreciación y el disfrute de los aspectos propios de la cultura

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

alemana y la visita a familiares que residen en la localidad; la estadía promedio es de 1 a 2 días, pudiéndose extender a 2 y 4 días durante las vacaciones.

A continuación se plantean varias apreciaciones acerca de la actividad turística en Pueblo San José por parte de algunos de sus pobladores:

Cristina Schwab (Docente en ejercicio de la Escuela Parroquial San José): “Acá en la colonia llama mucho la atención la iglesia entonces es un punto de atracción, la iglesia es importante. Porque después otro atractivo así grande o importante no tenemos porque la gente se va más a las sierras o el que no conoce el campo, practica turismo rural.”

Hugo Rolhaiser (Sepulturero del Cementerio local): “No hay nada; porque nunca se dedicaron a hacer algo. Podría haberse hecho (...) Vos querés ir a algún lado y tenés que irte a Pigüé o a Sierra de la Ventana, sino no hay nada. Por las colonias no se hace nada, todo es para Suárez, nosotros estamos lejos.”

Julio César Melchior (Vecino escritor de Pueblo Santa María): “En cuanto a lo turístico en los últimos años se ha hecho mucho, yo creo que habría que dividirlo en distintas etapas.

Hubo una primera etapa que fue la conciencia, a partir del '90 en adelante cuando empezamos a surgir varios que empezamos a investigar, a escribir y a poner en valor, y a hacerle tomar conciencia a la gente que lo que ellos veían como algo cotidiano tenía valor histórico y tenía identidad, que lo que a ellos durante mucho tiempo les hicieron creer, que era malo ser diferente, esa diferencia, sin embargo, marcaba una identidad como pueblo en conjunto, marcaba una identidad y era algo para sentirse orgulloso, o sea, fue esa etapa, hacer tomar conciencia y ahora está en la etapa en que debe buscarse la promoción turística y hay diferentes actores sociales que están trabajando, pero no hay por ahí un apoyo y un ente, llamémosle municipal, que aglutine todo ese trabajo.

Cada uno actúa por separado y así se hace muy difícil; primero por lo económico y, después porque es muy difícil coordinar tantos pensamientos diferentes. (...) Y después lo que es mucho más importante, o tan importante, que la gente de calle, la gente común, se concientice del valor que tiene todo, porque en estos últimos años, si bien fue positivo porque progresamos las colonias, pero se está destruyendo mucho. (...) Si desde arriba no se toma conciencia, menos va a tomar el pueblo conciencia.”

Manuel Valea (Vecino historiador de Pueblo San José): “El turismo en general acá está totalmente desprotegido, porque no se hace turismo solamente con poner kioscos para promoverlo cuando hay algún festejo público o alguna celebración. Esto hay que trabajarlo continuamente. Y desde las esferas oficiales tienen que venir la organización. (...) Por eso lo que yo digo es que es tan importante visitar estos 3 pueblos porque acá está el ejemplo de lo que se hace con amor a su familia, a su trabajo y con la constancia, con la fe y esperanza de que siempre el día de mañana va a ser mejor que hoy y que todo depende de la forma en que yo me maneje para trabajar y como organice mi familia. (...)

Ahora tenemos la suerte de tener un hotel, el Hotel Hessen, hay que aprovecharlo, hay que traer gente, hay que enseñarle lo que es vivir en estos pueblos, porque no se puede comentar, vos querés dormir la siesta y no sentís un ruido, a la noche sentís el ruido del silencio porque realmente es eso, es una paz que no se paga con nada. Vos salís afuera y tenés un cielo limpio, todas esas cosas son lo que mucha gente está esperando del turismo. (...) Acá tenemos un restaurante, tienen un bar para la noche, tenemos hotel, tenemos una cantidad de cosas para ver; el balneario que es algo completamente natural. Todas esas cosas, la diferencia de la cultura, cómo es la cultura, ver cómo es la idiosincrasia de la gente. (...) Ésto es un terreno virgen, lo que pasa es que no se puede encarar como si esto fuera un tema político de que yo en tantos años tengo que hacer esta cosa. No, ésto tiene que ser como hacen los alemanes que se ponen un fin y lo siguen hasta que lo consiguen. (...) Todo eso hay que explotarlo, pero no una vez por año. Hay que organizar algo, la municipalidad tiene que invitar. Manejan demasiado desde Suárez, ellos planifican desde allá lo que tienen que hacer acá. (...)

Cuando vos le pones pasión, se dan cuenta.”

Olga Grunewald (Ex directora de la Escuela Parroquial San José): “Yo creo que tenemos cosas que vale la pena mostrar, pero no se aprovechan, me parece. Como que no se le da importancia. (...) Yo creo que hay cosas importantes y fundamentales en el aspecto religioso que muchas veces el común de la gente no lo sabe, no lo conoce, y entonces que la visita sirva también como de enseñanza para el que viene.”

Silvia Heiland (Propietaria del Hotel Hessen): “Yo creo que acá lo que es el tema turístico no está explotado, así que ahora nos hemos juntado un grupo de gente que realmente vemos que hay mucho para mostrar y empezamos a trabajar en todo lo que es folletería, de hacer conocer todo a través de Internet, y con ellos estamos armando los circuitos por las colonias. Acá tenemos mucho para mostrar y mucho para contar porque la historia de los alemanes es realmente muy interesante. (...)

Es muy interesante porque tenemos la iglesia acá, la parroquia que también está entre las 5 mejores de la provincia de Buenos Aires, y hay mucha gente que viene a conocerla, que por ahí

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

viene desde otros lugares nada más que a conocer la iglesia, otros están acá y aprovechan para conocerla. Tanto esa iglesia como las de las otras colonias son iglesias muy interesantes. Para el que le interesa el tema de la religión es muy lindo.”

Hugo Wagner (Integrante de la comisión a cargo del Salón Parroquial San José): “Viene mucha gente a conocer la iglesia, y el hotel que abrió en frente funciona muy bien. Esta es una zona muy turística, tenés Sierra de la Ventana, Puán con su Monasterio, hay muchas cosas para ver. Acá en la misma colonia hay poco para ver.”

En lo personal, sumo a estas reflexiones mi propia visión: “Con la desaparición de los elementos típicos de los pueblos, ya sea con su religiosidad, su idioma, su patrimonio arquitectónico, su música o su gastronomía, se va perdiendo la identidad del lugar, todo aquello que los alemanes trajeron consigo con el fin de preservar; esos primeros pobladores, a quienes se les deben todas y cada una de las cosas con las que hoy en día cuentan las tres colonias alemanas, fueron quienes confiando en la idea de progreso, trabajaron con esmero para lograrlo (...) No existe una toma de conciencia acerca de lo que todos estos elementos antes mencionados significan para la comunidad, si se continúa a este ritmo, lamentablemente, dentro de unos años los tres pueblos que fundaron familias provenientes del Volga no serán más que tres comunidades similares a otras del interior de la Provincia de Buenos Aires, ya no se contará más con “eso” que marca la diferencia, que le brinda un detalle especial, que llama la atención y por lo cual, muy a menudo, reciben visitantes deseosos de conocerlos por su patrimonio histórico-cultural (...) Aún se puede trabajar para recuperar aquello que se perdió y por mantener lo que está en vías de extinción, siempre y cuando se logre una toma de conciencia y la unión de la comunidad local.

¡Todavía estamos a tiempo!” (Vazquez, 2014:4)

Aprovechando que la comunidad local recibe turistas provenientes no sólo de la región, sino también de otras provincias e incluso, en ocasiones, de otros países, que arriban por diversos motivos, con un perfil de turistas que se caracterizan por poseer un poder adquisitivo medio-alto, que pueden prolongar su estadía hasta 4 días en vacaciones, y teniendo en cuenta las distintas apreciaciones de los vecinos del lugar, se puede establecer que Pueblo San José tiene un alto potencial para desarrollar actividades turísticas y de esta forma diversificar su oferta.

Con respecto a lo que la comunidad local aprecia del lugar, se manifiesta que existe un escaso poder de valorización de todos los recursos con los que cuentan; sólo la Iglesia

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

San José Obrero es considerada un gran recurso y un “punto de atracción”, se asocia al lugar con el Turismo Rural y se toma en cuenta a la Comarca Serrana como un importante polo de atracción de turistas.

Por otra parte, otro de sus vecinos también establece que “no hay nada” debido a que “nunca se dedicaron a hacer algo” y considera que para poder realizar actividades turísticas o de descanso, la población local debe desplazarse hacia otros lugares; piensan a Pueblo San José desligada de su ciudad cabecera (Coronel Suárez) dado que se estima que el municipio no le brinda importancia en cuanto al desarrollo de actividades en el lugar y consideran que si se actúa por separado es muy difícil lograr un buen resultado ya que es indispensable el trabajo en conjunto y, sobre todo, la concientización por parte de la comunidad local acerca de lo que poseen, de su identidad, de los valores y del patrimonio.

También se considera que no se hace turismo sólo cuando hay alguna celebración importante y con el hecho de montar algunos kioscos, es un tema muy importante para trabajarlo entre todos; Pueblo San José es un terreno virgen que debe ser tratado con el respeto que se merece, rescatando todo aquello que es digno de resaltar y de dar a conocer; cuenta con un gran desarrollo de soporte de equipamiento e infraestructura a pesar de la cantidad de habitantes con los que cuenta y que es un número relativamente pequeño.

La mayoría de los vecinos coincide en que si no se desarrolló el lugar como destino turístico se debe a dos grandes factores: en principio, a la falta de conciencia por parte de sus pobladores en cuanto a todo lo que poseen y, en segunda instancia, a la falta de interés del municipio por promover esa actividad en la localidad.

4.3. Diagnóstico

Matriz FODA

El Análisis o Matriz FODA es una herramienta que permite realizar un diagnóstico actual acerca de las Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas de un cierto aspecto, ya sea un producto, un individuo, una empresa u organización o, como en el presente caso de estudio, un determinado proyecto, con el fin de optimizar los procesos de toma de decisiones y establecer los ajustes necesarios para el desarrollo del mismo.

Se basa en las variables positivas internas (Fortalezas), como así también las negativas (Debilidades) que constituyen las limitaciones para el cumplimiento de los objetivos planteados; por su parte, también se lleva a cabo un análisis de las Amenazas y Oportunidades que dependen del contexto externo y pueden condicionar el éxito o fracaso de la empresa o proyecto.

Fortalezas

- Existencia de un legado patrimonial rico en materia arquitectónica por parte de los alemanes del Volga.
- Preservación de elementos tradicionales de la época como lo son la gastronomía, la música, las festividades y el dialecto alemán.
- Comunidad local ligada a un origen común, unida por valores de identidad, solidaridad y cordialidad.
- Realización de importantes acontecimientos programados.
- Destino no masificado.
- Seguridad y tranquilidad.
- Productos artesanales que conceden identidad local y regional.
- Capacidad de los recursos actuales para estimular el Turismo Religioso.
- Presencia de áreas verdes para el desarrollo de actividades recreativas.

Oportunidades

- Relevancia del Turismo Religioso a nivel mundial, considerado la salvación en tiempos de crisis.
- Aumento de los fines de semana largos gracias a la implementación de los feriados puente al calendario.
- Aumento de la demanda turística en destinos tranquilos, pacíficos y seguros.
- Proximidad a Pueblo Santa María, declarado Pueblo Turístico e incluido en el Programa Provincial.
- Aumento de interés por parte de los turistas de vivir nuevas experiencias culturales.
- Retorno de la población emigrante cualificada.

- Crecimiento de la profesionalización en turismo debido a la oferta educativa local y regional.
- Cercanía a la ciudad de Bahía Blanca y a la Costa Atlántica, como así también a centros turísticos religiosos en la región.

Debilidades

- Desvalorización del patrimonio histórico-cultural por parte de la comunidad local.
- Escasa conciencia en materia turística por parte de los pobladores.
- Desestimación de la cultura alemana en los establecimientos educativos.
- Insuficiente formación en gestión turística e idiomas.
- Ausencia de agencias receptoras.
- Escasa oferta de actividades recreativas o circuitos turísticos.
- Deficiente señalización de los recursos.
- Presencia de vandalismo en edificios públicos.
- Falta de interés por parte de las autoridades comunales por fomentar el Turismo Religioso.
- Inexistencia de una oficina de informes turísticos en Pueblo San José.
- Ausencia de guías capacitados en materia turística.

Amenazas

- Rutas de acceso con tramos en mal estado, sobresaliendo ante todas la Ruta Provincial N°67 encontrándose casi intransitable.
- Déficit de inversiones públicas en infraestructura.
- Falta de articulación y coordinación entres los distritos vecinos.
- Aparición de productos sustitutos próximos.

5. PROPUESTAS

Programa: Promoción del Desarrollo Turístico-Religioso de Pueblo San José.

Proyecto 1. Diseño de material de difusión turística. Se diseñará folletería impresa para luego distribuirla en los diferentes puntos de Pueblo San José (comercios, restaurantes, Iglesia San José Obrero, entre otros.), colonias aledañas, Oficina de Turismo de Coronel Suárez, terminal de ómnibus y municipalidad. Se imprimirán 20.000 folletos que constarán de información turística, datos útiles y fotografías ilustrativas del lugar; se llevará a cabo una actualización de los mismos cada 6 meses.

Se confeccionará una página web del lugar para dar a conocer la cultura, gastronomía, eventos, y toda aquella información turística que apunte a la captación de turistas de la zona y nacionales. Además, se realizará la apertura de cuentas de Facebook y Twitter puramente abocadas a los pueblos alemanes con el fin de que los residentes cuenten sus historias e inviten a conocer el lugar; como así también se llevará a cabo por este medio la promoción de las celebraciones religiosas y acontecimientos programados. Todo lo anterior mencionado estará administrado por el ente de Turismo municipal.

Proyecto 2. Apertura, puesta en marcha y acondicionamiento de una Oficina de Informes Turísticos en Pueblo San José. Dicha oficina se ubicará en un punto estratégico del pueblo y se encontrará abierta a los visitantes los días sábados y domingos de 09 a 18 horas, a cargo de 2 personas capacitadas en Turismo quienes informarán acerca del circuito religioso, el cual se implementará con otros circuitos (gastronómico, arquitectónico, cultural, entre otros.) Además se la podrá visitar también los días

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

feriados y en todos los casos en los cuales se organice un acontecimiento en dicha localidad.

La Oficina de Informes Turísticos funcionará en concordancia con la ya existente en la ciudad de Coronel Suárez, con el debido permiso del ente municipal.

Proyecto 3: Formulación de un plan de mejoras físicas de la localidad. Dicho plan de mejoras estará acordado con el perfil turístico al que se pretende apuntar. Se llevará a cabo el acondicionamiento de Pueblo San José; se repavimentarán las avenidas principales para un mejor desplazamiento por el lugar.

Se mejorará la señalización y el acceso a Pueblo San José, para esto se colocará cartelería con los planos y circuitos turísticos posibles de realizar en puntos estratégicos para servir de ayuda al visitante.

Por su parte, también se reacondicionará el Parque de la Amistad, se pintarán los carteles y los muros, se limpiará el terreno, se lo cerrará y se mejorará el aspecto de la gruta que posee con el fin de contar con un espacio público más para el esparcimiento de quien visite el lugar.

Se llevará a cabo la restauración de las cruces rogativas que se encuentran deterioradas; se las pintará y reparará dado que las dos que son de madera se encuentran desgastadas. También se colocarán flores a su alrededor para lograr una mejor ambientación; y se colocarán carteles con oraciones tradicionales, como por ejemplo, el Ángelus.

Todo lo anterior mencionado estará a cargo del municipio de la ciudad de Coronel Suárez y culminarán las obras en un plazo máximo de 12 meses.

Proyecto 4: Fortalecimiento institucional y del capital social. Para contribuir a una toma de conciencia acerca del patrimonio cultural que posee Pueblo San José, se implementarán talleres de capacitación turística y de valorización cultural. De esta forma la comunidad local puede tomar en consideración todo aquello que posee y el beneficio económico que puede conseguir a través de ello. Dichos talleres estarán a cargo de profesionales en Turismo y Arquitectura para poder resaltar los elementos esenciales del lugar, se llevarán a cabo los días sábados por la mañana, apuntando a todos los segmentos y tendrá una duración de 6 meses, con la entrega de certificaciones.

Se incluirá la enseñanza del dialecto alemán en la Escuela Parroquial San José y en la Escuela N° 3, anexando a su currícula esta materia.

Se dictarán también cursos de enseñanza de la gastronomía típica del lugar para que participen los pobladores, como así también los visitantes. Estarán a cargo de las abuelas del lugar y apuntarán a mantener los platos típicos alemanes en todos los hogares del pueblo. Este curso se dictará los viernes por la mañana, de 09 a 11 horas, durante todo el año, a excepción de las vacaciones estivales e invernales, con una participación especial durante aquellas fechas en las que exista un evento en particular.

6. CONSIDERACIONES FINALES

A partir de lo analizado en esta investigación, se puede establecer que la religión ha sido el factor primordial que le ha dado a los colonos alemanes el impulso, la fuerza y voluntad para enfrentar todo aquello que les deparó la vida, en aquel paso desde Alemania a Rusia y luego, en su viaje hacia Argentina.

Fue su fe en Dios lo que los llenó de esperanzas y los hizo confiar en el progreso; impulsados por infinitas promesas, emprendieron su viaje y se emplazaron en diferentes regiones argentinas para trabajar sus tierras. Pese a todas las dificultades que debieron atravesar, estos incansables trabajadores nunca perdieron su devoción por Dios, a quien elevaban sus oraciones para rogar por sus cosechas.

Aún hoy existen, en Pueblo San José, manifestaciones que demuestran cuán fieles fueron estos primeros pobladores; ejemplos de ello lo son la Iglesia San José Obrero, el antiguo Seminario en donde hoy funciona el Hotel Hessen, la residencia de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo junto al Internado San José, las cruces rogativas con sus respectivas procesiones y varios monumentos más que dan fe de lo que la religión significó en la vida de los Alemanes del Volga.

Mediante la existencia y puesta en marcha de un circuito de Turismo Religioso, el cual aglutine todos estos atractivos, no solo se podría activar la actividad turística, sino que también sería posible revalorizar el sentido espiritual de los antepasados y dar a conocer ciertos atractivos que llevarían a entender cómo fue que Pueblo San José creció en un entorno religioso.

Dejando al margen la revalorización de los potenciales recursos, con la implementación de un circuito religioso, se generaría una mayor concientización acerca de lo que el Turismo significa actualmente en términos globales, como así también del acervo patrimonial que poseen y que, en caso de continuar a este ritmo, sin tomarlo en consideración, con los años se generará una pérdida irre recuperable de la cultura alemana.

Nicolás Avellaneda argumentaba que: *“Los pueblos que olvidan sus tradiciones pierden la conciencia de sus destinos”*, y es precisamente esto lo que se pretende rescatar con la investigación, se apunta a que la comunidad local tome conciencia de los recursos que poseen, los valoren y aprovechen para generar un mayor desarrollo, tanto cultural, como económico.

Estos pueblos alemanes deben preguntarse si les interesa preservar sus características arquitectónicas, su dialecto alemán y su gastronomía típica para ser como nadie, o dejar todo lo anterior de lado y no contar más con ese detalle que tanto las identifica.

7. BIBLIOGRAFÍA

ARCHILLA, Claudia Paula. “Alemanes del Volga en Sauce Corto”. Seminario de la Ciencia Geográfica. Universidad Nacional del Sur, Bahía Blanca, 1984.

BEIER, Leandro. “Camino mínimo”. Abril 2006. (Inédito)

BRENDEL, José. *Hombres rubios en el surco*. Rafael Calzada: Editorial Guadalupe, 1962

CARBALLO, Cristina Teresa. *Cultura, territorios y prácticas religiosas*. -1ª ed.- Buenos Aires: Prometeo Libros, 2009.

Centenario Parroquia y Viacaría Nuestra Señora del Carmen 1901 - Mayo – 2001. Coronel Suárez: Nuevo Día, 2000.

CITAB. *San José*. Buenos Aires: 2011.

DAWSON, Christopher. *Progreso y Religión*. Buenos Aires: Editorial Huemul S.A., 1964.

DOS SANTOS, Héctor; WAGNER, Nélica. *Origen y desarrollo de los pueblos Santa Trinidad – San José – Santa María*. Coronel Suárez: Fénix, 2008.

DUKART, María de los Ángeles. *Un monumento a la Fe*. Bahía Blanca: Sapienza, 1998.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

EL IMPARCIAL. Una obra maestra es la que ejecuta el señor Bagué. Una escultura del Nazareno. Coronel Suárez, 23/03/1935. p. 12.

EL IMPARCIAL. Sobre la erección del Cristo Redentor nos habla el autor de la obra don Antonio Bagué. Coronel Suárez, 28/11/1936, p. 5.

GRUNEWALD, Olga. 2013. Educación en Pueblo San José, entrevista a la ex - directora de la Escuela Parroquial San José, Pueblo San José, 29 de Octubre.

HAUCKE, B. Prácticas para el desarrollo del turismo religioso en San Miguel Arcángel. Partido de Adolfo Alsina, Provincia de Buenos Aires. Tesina de Licenciatura en Turismo. Bahía Blanca, Argentina. Universidad Nacional del Sur, Departamento de Geografía y Turismo, 2012.

HEILAND, Silvia. 2013. Apertura de un hotel en Pueblo San José, entrevista a la propietaria del Hotel Hessen, Pueblo San José, 29 de Octubre.

HEUMANN, E. Revalorización de la cultura del Volga en Santa Trinidad, San José y Santa María (Coronel Suárez): Una propuesta de desarrollo local. Tesina de Licenciatura en Turismo. Bahía Blanca, Argentina. Universidad Nacional del Sur, Departamento de Geografía y Turismo, 2012.

LANG, Mariana Nélica, SCHMIDT, María Lucía. *Nuestros años compartidos. 1909-1999: Escuela Parroquial San José. Hacia el nuevo milenio por la senda trazada durante 90 años*. 1999 (Inédito)

LEZICA, R. El patrimonio histórico-cultural como alternativa para el desarrollo sustentable en las colonias descendientes de alemanes del Volga en Coronel Suárez. Tesina de Licenciatura en Turismo. Bahía Blanca, Argentina. Universidad Nacional del Sur, Departamento de Geografía y Turismo, 2012

MELCHIOR, Julio César. 2013. La historia de los Alemanes del Volga y su vocación católica, entrevista al escritor del suplemento Hilando Recuerdos, Pueblo Santa María, 27 de Octubre.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

MELCHIOR, Julio César, MAIER SCHWERDT Héctor. Kreuz gehe (Rogativas). Diario: Unsere Kolonien und Unsere Leute. Compendio Histórico Cultural de los Alemanes del Volga. Fascículo N° 7 – Nov/Dic. Tres Arroyos: Barragán y Asoc., 1999.

MELCHIOR, Julio César; MAIER SHCWERDT Héctor. Las monjitas de las colonias. Diario: Unsere Kolonien und Unsere Leute. Compendio Histórico Cultural de los Alemanes del Volga. Fascículo N° 8 - Dic/Ene. Tres Arroyos: Barragán y Asoc., 2000 a.

MELCHIOR, Julio César; MAIER SCHWERDT Héctor. La aldea “Dehler”. Diario: Unsere Kolonien und Unsere Leute. Compendio Histórico Cultural de los Alemanes del Volga. Fascículo N° 12 - Jun/Jul. Tres Arroyos: Barragán y Asoc., 2000 b.

MELCHIOR, Julio César; MAIER SCHWERDT Héctor. La aldea Dehler. Diario: Unsere Kolonien und Unsere Leute. Compendio Histórico Cultural de los Alemanes del Volga. Fascículo N° 13 – Jul/Ago. Carhué: Imprenta Feller, 2000 c.

MELCHIOR, Julio César; MAIER SCHWERDT Héctor. Las aldeas alemanas en Rusia. Diario: Unsere Kolonien und Unsere Leute. Compendio Histórico Cultural de los Alemanes del Volga. Fascículo N° 15 – Nov/Dic. Carhué: Imprenta Feller, 2000 d.

MELCHIOR, Julio César; MAIER SCHWERDT Héctor. Kreuz Gehe (Rogativas). Diario: Unsere Kolonien und Unsere Leute. Compendio Histórico Cultural de los Alemanes del Volga. Fascículo N° 5, Tomo II- Ene/Feb. Carhué: Imprenta Feller, 2002.

MELCHIOR, Julio César; MAIER SCHWERDT Héctor. El Ángelus. Diario: Unsere Kolonien und Unsere Leute. Compendio Histórico Cultural de los Alemanes del Volga. Fascículo N° 7, Tomo II- Nov/Dic. Carhué: Imprenta Feller, 2002.

MELCHIOR, Julio César. Título del artículo. Pilares sobre los que se basó la inmigración de los alemanes. Del Volga. Diario: Hilando Recuerdos. Año 2 – N°23. Julio, 2008.

MELCHIOR, Julio César. Recuerdos de la escuela primaria. Diario: Hilando Recuerdos. Año 5 – N°51. Noviembre, 2010.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

MIGLIAVACA. *Centenario de los pueblos Santa Trinidad, San José y Santa María*. Coronel Suárez: 1987.

RIFFEL, Jacob. *Los alemanes de Rusia: en particular los alemanes del Volga en la Cuenca del Plata, (Argentina, Uruguay y Paraguay)*. Buenos Aires: Lidia María Ester Riffel Editora, 2008.

ROLHAISER, José. 2013. El inicio de la actividad en el Cementerio local y su relación con el factor religioso, entrevista al ex – encargado del Cementerio de Pueblo San José, 28 de Octubre.

ROLHAISER, Hugo. 2013. Actividad actual en el Cementerio de la comunidad en función de la religión, entrevista al encargado actual del Cementerio de Pueblo San José, 28 de Octubre.

SCHMIDT, Juan José. *En surcos de blanco algodón su huella quedó marcada: los Alemanes del Volga*. Resistencia: Librería de la Paz, 2012.

SCHMIDT, Mario. 2013. El culto católico y la religión como eje central en la vida de los Alemanes del Volga, entrevista al sacerdote de la comunidad, Pueblo San José, 29 de Octubre.

SCHWAB, Cristina. 2013. Educación en Pueblo San José, entrevista a la actual docente de la Escuela Parroquial San José, Pueblo San José, 28 de Octubre.

SEITZ, Matías. *Los Alemanes del Volga y sus descendientes*. Buenos Aires: Editorial Guadalupe, 1968.

STANG, Generoso Marías; BRITOS, Orlando. *Alemanes del Volga, ayer... Argentinos hoy*. Crespo – Entre Ríos.

VALEA, Manuel. 2013. Los Alemanes del Volga y su fervor religioso, entrevista al historiador de Pueblo San José, Pueblo San José, 26 de Octubre.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

VAZQUEZ, Cintia Gimena. Una cultura que se pierde en el olvido. *Diario: Hilando Recuerdos*. Año 8 - N° 51. Febrero, 2014.

WAGNER, Hugo. 2013. Funciones del Salón Parroquial San José, entrevista a la autoridad de la comisión directiva a cargo del Salón Parroquial San José, Pueblo San José, 30 de Octubre.

WEYNE, Olga. *El último puerto. Del Rhin al Volga y del Volga al Plata*. Buenos Aires: Editorial Tesis S.A., 1987.

ZINGONI, José; PINASSI, Andrés. *Gestión del patrimonio urbano*. Bahía Blanca:EdiUns, 2014.

Páginas de Internet:

ALMIRÓN, Analía, BERTONCELLO, Rodolfo, TRONCOSO, Claudia. “TURISMO, PATRIMONIO Y TERRITORIO. Una discusión de sus relaciones a partir de casos de Argentina”. [En Línea]. <http://www.scielo.org.ar/pdf/eypt/v15n2/v15n2a01.pdf>

ARMAS ASÍN, Fernando. “Ciudad y turismo religioso: Lima en su diversidad” [En línea]. Perú: http://www.alcuth.org/art_ciudad_yturismo.html

BRACCO GONZÁLEZ, Mercedes. “Desarrollo de políticas culturales en la dinámica global-local: la construcción de identidades mediante la activación de Patrimonio Intangible en la Ciudad de Buenos Aires”. [En Línea]. Buenos Aires: http://webiigg.sociales.uba.ar/iigg/jovenes_investigadores/4jornadasjovenes/EJES/Eje%201%20Identidades%20Alteridades/Ponencias/GONZALEZ%20BRACCO,%20Mercedes.pdf

CAMARENA ADAME, María Elena, TUNAL, Gerardo. “La Religión como una dimensión de la cultura”. *Revista Crítica de Ciencias Sociales y Jurídicas*. [En Línea]. http://pendientedemigracion.ucm.es/info/nomadas/22/tunal_camarena.pdf.

COLOMBO, Julia Elena. “El Cristo Redentor”. [En Línea]. Coronel Suárez, http://www.coronelsuarez.gob.ar/civitas/modulos/noticias/adjuntos/adjunto_4239_2.pdf

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

ECURED. “Turismo de Cultura Religiosa”. [En línea] http://www.ecured.cu/index.php/Turismo_de_Cultura_Religiosa

Estrucplan. [En línea] <https://www.estrucplan.com.ar/Producciones/entrega.asp?IdEntrega=2760>

GARCÍA CANCLINI, Néstor. “Los usos sociales del Patrimonio Cultural”. [En Línea]. Andalucía: 1999, <http://ciudadespatrimonio.mx/descargables/Los-usos-sociales-del-patrimonio-cultural.pdf>

La Escuela Parroquial San José (1909-2010). [En Línea]. <http://educacionprimariasanjose.jimdo.com/>

LLORENÇ PRATS. “El concepto de patrimonio cultural”. [En Línea]. <http://www.antropologiasocial.org/contenidos/publicaciones/otautores/prats%20el%20concepto%20de%20patrimonio%20cultural.pdf>

MAIER SCHWERDT, Héctor. “Hotel Hessen... El primer hotel en las Colonias Alemanas”. *Nuestras colonias*. [En Línea]. Coronel Suárez: 26/02/2012. <http://hectormaierschwerdt.blogspot.com.ar/2012/02/hotel-hessen-el-primer-hotel-en-las.html>.

Municipalidad de Coronel Suárez. [En Línea]. <http://www.coronelsuarez.gba.gov.ar/turismop/ubicacion.html>

NATIONAL GEOGRAPHIC. “¿Qué es la religion?” [En Línea]. <http://nationalgeographic.es/viaje-y-culturas/culturas-y-civilizaciones/que-es-la-religion>

OMT. “El turismo religioso es un segmento con elevado potencial”. [En línea] Buenos Aires: 20/03/2008, http://www.adnmundo.com/contenidos/turismoyambiente/omt_turismo_religioso_tu_200308.html

OMT. “Turismo y religiones. Una contribución al diálogo, culturas y civilizaciones”. [En línea]. Córdoba: 29/10/2007. http://sdt.unwto.org/sites/all/files/pdf/summary_sp.pdf

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

Partido de Coronel Suárez. [En Línea].
<http://costumbresdelinterior.blogspot.com.ar/p/coronel-suarez.html>

PERERA, Ana Cecilia, PÉREZ CRUZ, Ofelia. "Crisis social y reavivamiento religioso. Una mirada desde lo sociocultural". [En Línea]. México: 08/2009, vol. 16, n° 46, http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-16592009000200008

POPP, Víctor, DENING, Nicolás. "La moda de los alemanes del Volga y su forma tradicional de vestir". [En Línea]. Coronel Suárez: 11/10/2011, <http://hilandorecuerdos.blogspot.com.ar/2011/10/la-moda-de-los-alemanes-del-volga-y-su.html>

PURINI, Franco. "Las formas del patrimonio cultural". [En línea]. Buenos Aires: 14/10/2004, http://www.fadu.uba.ar/sitios/forumunesco/download/1_f_p.pdf.

RELITOUR. "Crece turismo religioso 35.3% en Semana Mayor". [En línea]. 23/04/2012, <http://www.relitour.com/debate/crece-turismo-religioso-35-3-en-semana-mayor/>

Rezo del Ángelus. [En Línea].
http://mercaba.org/FICHAS/Devociones/rezo_del_angelus.htm.

ROJO, M. 2006. La construcción de identidad a partir de prácticas y ritos religiosos populares entre los fieles de María Rosa Mística. Tesina de Licenciatura en Sociología. Mendoza, Argentina. Universidad Nacional de Cuyo. [En Línea].<http://www.fcp.uncu.edu.ar/upload/ritos%20religiosos.pdf>

SIEBEN, Daniel. "Das Schicksal". [En Línea].
http://www.cacw.com.ar/web_daniel/cultura/canciones/schicksal.html

Turismo y religión. [En línea] <http://turismoyreligion.blogspot.com.ar/p/noticias.html>

UNESCO. "La UNESCO y la protección del Patrimonio Cultural". [En Línea]. 22/08/2002,<http://www.cinu.org.mx/eventos/cultura2002/unesco.htm>


Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

UNESCO. “Patrimonio cultural inmaterial”. [En línea]. <http://www.unesco.org/culture/ich/doc/src/01851-ES.pdf>

VECCHI, Rodrigo. “Dios, Patria y Falange. Catolicismo e Hispanidad en la obra escultórica suarese de Antonio Bague”. [En Línea]. Bahía Blanca: 11/08/2005, <http://www.jornadashumha.com.ar/PDF/2005/Dios,%20Patria%20y%20Falange.%20Catolicismo%20e%20Hispanidad%20en%20la%20obra%20escultorica%20suarese%20de%20Antonio%20Bague%20-%20Rodrigo%20J.%20Vecchi.pdf>

Wikipedia. [En Línea]. http://es.wikipedia.org/wiki/Alemanes_del_Volga

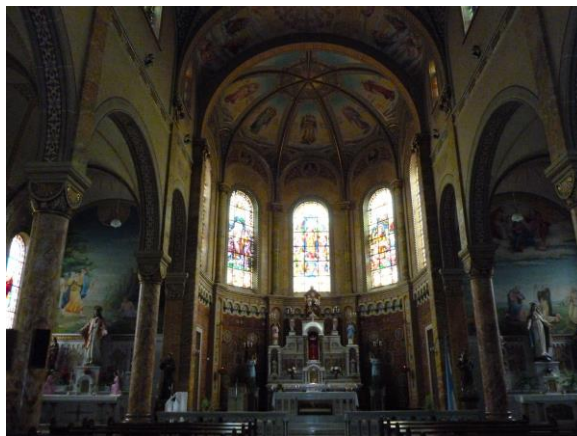
8. ANEXO I: Fichas de Relevamiento

<p><i>Nombre del Atractivo:</i> Iglesia San José Obrero</p>	
<p><i>Categoría:</i> Museo y manifestación cultural</p>	
<p><i>Tipo:</i> Lugar histórico</p>	
<p><i>Subtipo:</i> Edificio histórico-patrimonial</p>	
<p><i>Localización:</i> Urbana</p> <p><i>Ubicación:</i> Avenida Fundador Eduardo Casey, entre San José y Siervas del Espíritu Santo</p>	<p><i>Localidad:</i> Pueblo San José</p>
<p><i>Accesibilidad:</i> Desde Coronel Suárez, se accede por la Avenida Alemanes del Volga hasta llegar a la gran Avenida Fundador Eduardo Casey</p>	
<p><i>Características</i></p> <p>Es la tercera iglesia con la que contó el pueblo. Antiguamente existieron otras dos, de menores dimensiones, una de madera y la segunda, de material. Esta última, fue construida en el año 1930, luego de 3 intensos años colmados de sacrificios por parte de los colonos, quienes donaron varios de los elementos que hoy conforman semejante monumento, como así también las recaudaciones monetarias.</p> <p>Fue el Párroco José Weyer quien tomó la iniciativa de construir un tercer templo,</p>	

más espacioso, el Padre Juan Beckert quien se encargó de confeccionar los planos y el Párroco Godofredo Simon quien recaudó los fondos necesarios para dicha construcción. Luego del fallecimiento del Padre Weyer, se le encomendó la tarea de llevar adelante el emprendimiento al Sacerdote Juan Scharle en el año 1924.

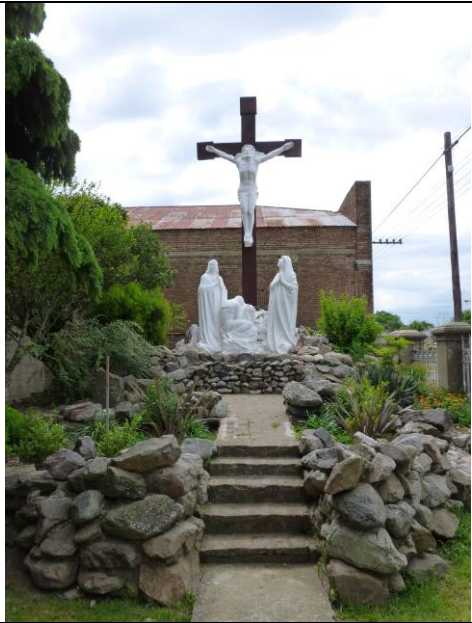
El templo cuenta con 53 metros de largo, por 20 metros de ancho y 2 altas torres de 49 metros. En su construcción trabajaron varios obreros húngaros contratados para realizar trabajos de albañilería.

En su interior cuenta con bellísimas pinturas, una serie de columnas con mensajes distribuidos en ellas, enormes vitrales que fueron traídos desde Alemania y Francia. En el exterior se encuentra el patio repleto de coníferas añosas, un calvario, una campana que se cayó del campanario en el año 1955 y destacadas placas en honor a sus constructores y antepasados.



Uso actual:---

Observaciones: La Iglesia San José Obrero se encuentra abierta sólo en los horarios de celebración religiosa, los días martes, jueves y sábado a las 19 horas, y los domingos a partir de las 09 horas.

<p><i>Nombre del Atractivo:</i> Calvario</p>	
<p><i>Categoría:</i> Museo y manifestación cultural</p>	
<p><i>Tipo:</i> Lugar histórico</p>	
<p><i>Subtipo:</i> Sitio histórico</p>	
<p><i>Localización:</i> Urbana</p> <p><i>Ubicación:</i> Avenida Fundador Eduardo Casey, entre San José y Siervas del Espíritu Santo, en el lateral de la Iglesia Parroquial San José</p>	<p><i>Localidad:</i> Pueblo San José</p>
<p><i>Accesibilidad:</i> Desde Coronel Suárez, se accede por la Avenida Alemanes del Volga hasta llegar a la gran Avenida Fundador Eduardo Casey</p>	

Características

Entre 1940 y 1954 se construye un Calvario a uno de los lados del templo. Las imágenes presentadas junto al Cristo crucificado, de grandes dimensiones (aproximadamente 2 metros de altura), fueron talladas por el escultor Antonio Bagué, quien se encontraba residiendo en Coronel Suárez, y representan a su madre, la Virgen María, el apóstol Juan, y María Magdalena.



Uso actual: ---

Observaciones: ---

<p><i>Nombre del Atractivo:</i> Antiguo prejuvenado y seminario menor del Verbo Divino</p>	
<p><i>Categoría:</i> Museo y manifestación cultural</p>	
<p><i>Tipo:</i> Lugar histórico</p>	
<p><i>Subtipo:</i> Equipamiento turístico</p>	<p><i>Localidad:</i> Pueblo San José</p>
<p><i>Localización:</i> Urbana</p> <p><i>Ubicación:</i> Avenida Fundador Eduardo Casey y San José</p>	<p><i>Accesibilidad:</i> Desde Coronel Suárez, se accede por la Avenida Alemanes del Volga hasta llegar a la gran Avenida Fundador Eduardo Casey</p>

Características:

Lugar que antiguamente funcionó como prejuvenado y seminario menor de la Congregación de los Misioneros del Verbo Divino “José Freinademetz”.

Esta Congregación fundó en el año 1.957 un prejuvenado que luego se convirtió en seminario menor. Los seminaristas vivían aquí y asistían a la Escuela José Manuel Estrada de Coronel Suárez. Éstos adquieren la vivienda en 1.978 y para el '80 construyen un pabellón anexo. Luego continuaban sus estudios en distintos seminarios del país.

Posteriormente funcionó la casa de retiros, “San José Freinademetz”, de la misma congregación, en donde se dictaba Catequesis y se realizaban retiros espirituales.



Uso actual: Hotel Hessen

Observaciones:

Actualmente se encuentra emplazado el Hotel Hessen, contando con 30 plazas distribuidas en 10 habitaciones, un amplio SUM, servicio de wi-fi, cochera, canchas de fútbol, pelota paleta y tennis, una biblioteca y un espacioso patio.

Nombre del Atractivo: **Escuela Parroquial San José**

Categoría: Museo y manifestación cultural

Tipo: Lugar histórico

Subtipo:---



Localización: Urbana

Localidad: Pueblo San José

Ubicación: Coronel Pringles entre San José y Siervas del Espíritu Santo

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso.*

Accesibilidad: Desde Coronel Suárez, se accede por la Avenida Alemanes del Volga hasta la calle Coronel Pringles

Características

Las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo, llegaron en 1909 con la misión de fundar una escuela, y en 1926 se construye este edificio que brindaba educación a los niños del pueblo, como así también a aquellos que se encontraban pupilos en el Internado San José.



Cuenta con aulas amplias, algunas aún poseen los antiguos pupitres de madera, en su patio tiene una gruta dedicada a la Virgen y un sector dedicado a San José y la Virgen María.

La escuela fue reconocida el 09 de Noviembre de 1.961, expediente N° 5.796 y es subvencionada desde el 01 de Marzo de 1.971, expediente N° 219/70.


Uso actual: ---


Observaciones: ---


<p><i>Nombre del Atractivo:</i> Monumento Homenaje al Centenario de las Hermanas Siervas del Espíritu Santo</p>	
<p><i>Categoría:</i> Museo y manifestación religiosa</p>	
<p><i>Tipo:</i> Obra de arte y técnica</p>	
<p><i>Subtipo:</i> Monumento conmemorativo</p>	<p><i>Localidad:</i> Pueblo San José</p>
<p><i>Localización:</i> Urbana</p> <p><i>Ubicación:</i> Avenida Fundador Eduardo Casey, en la rambla, frente al Ex Internado San José y Ex Residencia de las Hermanas</p>	

Misioneras Siervas del Espíritu Santo	
<i>Accesibilidad:</i> Desde Coronel Suárez, se accede por la Avenida Alemanes del Volga, hasta llegar a la gran Avenida Fundador Eduardo Casey, a pocos metros de la enorme casona del fondo	
<i>Características</i> En 1985, las instituciones de San José lo emplazan para la celebración del centenario de la fundación de la congregación argentina de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo Denota un gran escudo tallado en madera en donde se observa una paloma, la cual representa el Espíritu Santo, sobre el mar (símbolo de la Congregación de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo). También se observa un gran libro y un crucifijo montados ambos sobre un pupitre, en honor a quienes fueron las grandes maestras de la educación católica del pueblo. En 1999, se colocó una placa en conmemoración de la tarea por los noventa años de labor ininterrumpida de esta congregación en San José (1909-1999).	
<i>Uso actual:</i> ---	
<i>Observaciones:</i> ---	



<p><i>Nombre del Atractivo:</i> Antigua residencia de las Hermanas Misioneras Siervas del Espiritu Santo</p>	
<p><i>Categoría:</i> Museo y manifestación cultural</p>	
<p><i>Tipo:</i> Lugar histórico</p>	
<p><i>Subtipo:</i> ---</p>	
<p><i>Localización:</i> Urbana</p> <p><i>Ubicación:</i> Avenida Fundador Eduardo Casey N° 487</p>	<p><i>Localidad:</i> Pueblo San José</p>
<p><i>Accesibilidad:</i> Desde Coronel Suárez, se accede por la Avenida Alemanes del Volga, hasta llegar a la gran Avenida Fundador Eduardo Casey, a pocos metros de la enorme casona del</p>	

fondo	
<p><i>Características:</i></p> <p>La residencia de las Hermanas Misioneras de la Congregación Siervas del Espíritu Santo funcionó desde el año 1913 hasta fines de la década del '60 y está ubicada junto al antiguo Internado San José.</p> <p>Las religiosas poseían una extensión de campo en donde criaban vacas, tenían frutales y una quinta donde sembraban vegetales, es decir, se aprovisionaban de leche, frutas y verduras, todo producto de su trabajo y de las personas que se encontraban al cuidado de todo esto.</p>	
<p><i>Uso actual: Instituto Médico Hermanas Misioneras</i></p>	
<p><i>Observaciones: ---</i></p>	

<p><i>Nombre del Atractivo: Antigo Internado San José</i></p>	
<p><i>Categoría: Museo y manifestación cultural</i></p>	
<p><i>Tipo: Lugar histórico</i></p>	
<p><i>Subtipo: ---</i></p>	
<p><i>Localización: Urbana</i></p> <p><i>Ubicación: Avenida Fundador Eduardo Casey N° 487</i></p>	<p><i>Localidad: Pueblo San José</i></p>
<p><i>Accesibilidad: Desde Coronel Suárez, se accede por la Avenida Alemanes del Volga, hasta llegar a la gran Avenida Fundador Eduardo Casey, a pocos metros de la enorme casona del</i></p>	

fondo

Características:

Fue inaugurado en 1968 y la impulsora y gestora de su realización fue la Hermana Joela, quien se encargó de traer los planos de Alemania, como así también gran parte del dinero que fue utilizado para su construcción.

Tenía capacidad para 40 niños varones, los alumnos usaban este edificio como residencia y asistían a clases al Colegio Parroquial San José Obrero, –que siempre fue mixto-. Los niños que aquí residían provenían de los campos cercanos en donde se encontraban sus familiares quienes preferían enviarlos a estudiar al pueblo y no a las




escuelas rurales, se encontraban internados allí desde los días lunes a los días viernes, y las familias que tenían a sus niños en este establecimiento, aprovisionaba a las hermanas religiosas de alimentos que ellos mismos producían.

Uso actual: Instituto Médico Hermanas Misioneras

Observaciones:

El Internado funcionó hasta el año 2000, en el que fue adquirido por el Instituto Médico “Hermanas Misioneras”, que funciona actualmente como una residencia Geronto Psiquiátrica.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso.*

<p><i>Nombre del Atractivo:</i> Cruces Rogativas</p>	
<p><i>Categoría:</i> Museo y manifestación cultural</p>	
<p><i>Tipo:</i> Obra de arte y técnica</p>	
<p><i>Subtipo:</i> ---</p>	
<p><i>Localización:</i> Urbana</p> <p><i>Ubicación:</i> Sobre los accesos a Pueblo San José</p>	<p><i>Localidad:</i> Pueblo San José</p>
<p><i>Accesibilidad:</i> Se accede por la Avenida Alemanes del Volga, en los accesos al pueblo desde Coronel Suárez y Pueblo Santa María; la tercer cruz se encuentra ubicada en el camino que conduce hacia el Balneario Municipal</p>	

Características

Estas cruces, se encuentran ubicadas estratégicamente a orillas de los campos de las colonias, las cuales demuestran que el crecimiento del pueblo estaba previsto hasta un límite prefijado.



En los primeros días del mes de Noviembre se lleva a cabo en las colonias, las tradicionales rogativas, una costumbre religiosa que esta hondamente arraigada

en los pobladores de estas comunidades de alemanes del Volga. Antiguamente se realizaban al clarear el alba y era una forma devota de rogar por la futura cosecha, que en los campos está a punto de espiar, anunciando los frutos que rendiría el arduo trabajo efectuado, por los agricultores durante la siembra.

Uso actual: ---

Observaciones: ---

Nombre del Atractivo: **Cementerio**

Categoría: Museo y manifestación cultural

Tipo: Lugar histórico

Subtipo: ---



Localización: Urbana

Localidad: Pueblo San José

Ubicación: San José y San Lorenzo

Accesibilidad: Desde Coronel Suárez, se accede por la gran Avenida Alemanes del Volga hasta llegar a la Avenida San Lorenzo y por ésta hasta la intersección con la calle San José

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso.*

Características:

El terreno de 8.120 m², fue donado en 1916 por José Walter a la Municipalidad de Coronel Suárez. El registro de la primera persona sepultada aquí es del 31 de Marzo de 1917, pero existieron sepulturas desde el año 1905.

En 1993, la Junta Vecinal colocó una placa en agradecimiento a los vecinos que colaboraron en la remodelación del frente del cementerio; luego se llevó a cabo el templete y el calvario que se encuentra al fondo del mismo. Del igual modo, también se construyeron oficinas en donde se guarda el registro de las sepulturas y existe un espacio destinado a albergar a los difuntos que no se pueden sepultar aquellos días de mucha lluvia.



Uso actual: ---

Observaciones: ---

<p><i>Nombre del Atractivo:</i> Cristo Redentor</p>	
<p><i>Categoría:</i> Museo y manifestación cultural</p>	
<p><i>Tipo:</i> Lugar histórico</p>	
<p><i>Subtipo:</i> ---</p>	
<p><i>Localización:</i> Urbana</p> <p><i>Ubicación:</i> En la rotonda que separa las colonias alemanas de Coronel Suárez</p>	<p><i>Localidad:</i> Coronel Suárez</p>
<p><i>Accesibilidad:</i> Desde Coronel Suárez, se accede por la Avenida San Martín hasta la intersección</p>	

con el camino que conecta con la Ruta Provincia N° 85 y 67. Desde los Pueblos Alemanes, se accede por la gran Avenida Alemanes del Volga.

Características:

Esta majestuosa estructura es el fruto del genio creador y artista Antonio Bagué que por varios años vivió en Coronel Suárez. El nacimiento de la obra se ubica en el año 1935, más precisamente en Marzo, cuando por encargo de la Municipalidad de Coronel Suárez para los festejos del 25 de mayo.

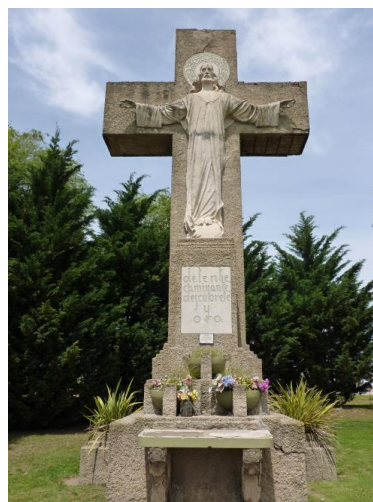
Posee unos 12 metros de altura. Se puede apreciar una gran cruz con la figura de Cristo desplegando sus brazos y sus pies descansando sobre un globo terráqueo con unas escrituras que invitan al caminante a detenerse, descubrirse y orar.

Fue ubicado aquí gracias al Sr. Justo Bernardo Goñi, quien cedió el terreno de forma gratuita a pedido del Dr. Harriott y del Intendente Samuel Davies.

En 1987, para la celebración del centenario de las colonias alemanas y de la creación de la avenida Alemanes del Volga varias instituciones colocaron en un monolito junto al Cristo, placas conmemorativas a la fecha. El 29 de Noviembre de ese mismo año, al cumplirse 51 años de su emplazamiento, el Centro de Investigaciones Históricas del Distrito declara al Cristo Redentor “Sitio Histórico Municipal” por su admirable valor arquitectónico y artístico.


El 15 de octubre de 2010, se realizó una visita oficial histórica para la comunidad, a la que asistieron el Vicepresidente del parlamento alemán Wolfgang Thierse y el Embajador de Alemania en Argentina, Günter Rudolf Kniess, acompañados por diputados alemanes, autoridades locales y del Banco Provincia, presididas por el Dr. Guillermo Francos.

El motivo de la visita fue conocer las colonias alemanas en el marco del Programa “El Banco Provincia y los Pueblos”. En este lugar se plantaron tres robles (el roble es uno de los símbolos de Alemania) y se colocó una placa en honor a la visita, junto a las banderas de cada país.



Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso.*

Uso actual: ---
Observaciones: ---

<p><i>Nombre del Atractivo:</i> Salón Parroquial San José</p>	
<p><i>Categoría:</i> Museo y manifestación cultural</p>	
<p><i>Tipo:</i> Lugar histórico</p>	
<p><i>Subtipo:</i>---</p>	
<p><i>Localización:</i> Urbana</p> <p><i>Ubicación:</i> Avenida Fundador Eduardo Casey y Siervas del Espíritu Santo</p>	<p><i>Localidad:</i> Pueblo San José</p>

Accesibilidad: Desde Coronel Suárez, se accede por la Avenida Alemanes del Volga, hasta llegar a la Avenida Fundador Eduardo Casey

Características:

Las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo dictaron clases en este lugar mientras se construía la Escuela Parroquial San José. Este salón, además de funcionar como establecimiento educativo hasta el año 1926, también tuvo una función recreativa, fue un cine que reproducía películas en las tradicionales fiestas patronales (Kerb).

Este salón, en determinado momento, también se alquiló y funcionó como una extensión de la fábrica de galletitas de Ortiz, cuando ésta empresa era la propietaria del molino harinero de Pueblo San José. La casa central de galletitas se encontraba en Buenos Aires; la harina que se producía en dicho molino era enviada hacia allí para la elaboración de las masas que, luego regresaban al pueblo para que aquí, en este salón, los operarios se encargasen del relleno.

Actualmente ha sufrido modificaciones por la comisión que se encuentra a cargo, éste es alquilado para diversos festejos y, lo que se recauda, es utilizado para mantener la iglesia (instalación de luz, calefacción...). Ya no cuenta con el piso en desnivel para la mejor ubicación de las sillas en el momento en que funcionaba el



cine, tampoco con sus antiguas pantallas de gas para calefaccionarlo, sino que posee calefacción de turbo; también cuenta con amplios ventanales y un gran escenario.

Uso actual: Salón de fiestas

Observaciones:

La comisión encargada lo alquila para diferentes eventos a un costo de \$1500.

ANEXO II: Nómina de religiosas según un archivo de la Escuela Parroquial San José

“Directores:

Juan Scharle 1909

Joela 11/03/1957 --- 06/03/1966

Benita 07/03/1966 --- 28/02/1972

Rosa 01/03/1972 --- 28/02/1978

Clara Celia 01/03/1978 --- 28/02/1984

Rosa 01/03/1984

Rosa Felice 01/03/1985

Eva Günther

Olga María Grunewald

Vicedirectoras:

Eva Günther 01/03/1972 --- 28/02/1987

Olga María Grunewald 01/03/1987 --- 01/06/1988

Susana Hoffmann 1991

Hermanas:

Hno. Romualdo Linhörster

Hna. Engelmina Brehm

Hna. Filipina Boos

Hna. Asunción Dome

Hna. Marciana Riedel

Hna. Padomia Ulrich

Hna. Milagrosa Gath

Hna. Arnoldo Prost

1909- Crucifixia, Mercedes, Beatrix, Rosa (superiora)

30/11/1909 fin del ciclo lectivo

1910 Comienzo del ciclo lectivo 01 de Marzo

Matilde, Gregoriana, Radigmundis, Cipriano.

1911- Gualberto, Hilaria

1912- Silvestre

1916- Guiliana

1917- Ioajin, Rita, Catalina, Concepción, María, Toxia

1918 el Consejo escolar pidió que la escuela pase al Estado, animó a la gente

1919- Ioajim, Sabina

1920- Silvestre (superiora)

1921- Frideberta

1923- Engelina (superiora)

1924- Irmtrudis, Hna. Carmen, Hna. Asunción

1926- Hna. Calixto, Hna. Agneda

Otras Hnas. que pasaron por la institución fueron: Hna. Benita. Hna. Alcira. Hna. Stella Maris. Hna. Asunción. Hna. Marciana. Hna. Clara Celia. Hna. Renmildis. Hna. Beata. Hna. Trinidad. Hna. Milagrosa. Hna. Villanoba. Hna. Liboria. Hna. Inmaculada. Hna.

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

Escolastica. Hna. Conradine. Hna. Catarina. Hna. Fermine. Hna. Sigmundis. Hna. Crescentina. Hna. María Ofelia. Hna. Gabriela. Hna. Filogonia. Hna. María Aleja. Hna. Joela. Hna. Tarcisia.

Maestras laicas que trabajaron en la institución.

Imelda Margarita Melchior 1956

Delia Schienfeld 1957

Alice Dolly Bendetucci 1958-1965

Elsa Criado 1959-1966

Mercedes Nora Lauro 1959-1963

Eva Günther 1964

María Josefa Padovani 1964-1966

Susana Amelia Orlando 1965-1969

Otilia Emilia Rabuini 1966-1980

Carmen Delia Sarries 1966-1968

María Marcela Duckart 1966-1976

Nelly María Biagioli 1967

Josefa Schamberger 1968

Amanda Zulema Strevensky 1968-1973

Carmen Haydeé Ostertag 1970-1971

Ana L. Safenreiter 1971

María I. Maza 1972

Nora del L. Bertoni 1973

Nora Elisa Osorio 1973

Nora Elisa Paolorossi 1973-1982

María Nora Rohwein 1974-1982

Isolina Schwindt, Gottan 1974-1982

Ana Otamendi 1974-1978

Nora N. Hornos 1975

Juan Carlos Jiménez 1976-1979

Nora Ester Loupias 1976-1980

Rosa Blanca Romero 1976-1980

Roberto Darío Mendez 1979

Monica Diana Caruso 1979-1980

Susana Herminia Sieben 1980-1984

Marcelo José Di Lorenzo 1980-1982

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

Silvia Ester Aller 1980-1984

Liliana G. Müller 1980

Norma Haydeé Prieto 1981

María Alejandra Grünewald 1984-1991

María Fernanda Echeverri 1985

María Elena Schmidt 1986

Claudia Fabiana Martel 1987

María Violeta Margiotto 1991

Teresa Insaurralde 1991-1993

Monica Piersanti 1992-1994”

(Lang; Schwindt, 1999)

ANEXO III: Modelos de entrevistas

Las entrevistas que se realizaron, tuvieron como base las siguientes preguntas:

¿Cómo es su nombre?

¿A qué se dedica?

¿Cuál fue su trayectoria en el ámbito laboral?

¿Cree posible la preservación del patrimonio a través del uso turístico en determinados lugares del pueblo?

¿Qué opinión le merece la actividad turística en Pueblo San José? ¿Y en Coronel Suárez?

¿Qué opina acerca del Turismo Religioso ligado a la identidad local?

Vazquez, Cintia Gimena (2014). *Puesta en valor de los recursos culturales de Pueblo San José a través de un circuito religioso*.

En función de las respuestas, se establecía una entrevista con preguntas abiertas con el fin de recabar la mayor cantidad de información.